

New York ကီၢ်စဲာ် ပုၤတၢ်အတၢ်မၤစၢၤပိးလီ

ဂံၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်မၤစၢၤအတၢ်န့ၣ်ကျဲ လၢပုၤ New York
ဖိလၢအဟဲၣ်လီၤအိၣ်ထံးကီၢ်တဖၣ်အဂီၢ်
လၢယူၤလံ/ လၢအိၣ်ကူး 2025



New York တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ထံၣ်ကီၢ်ကရၢဖျိၣ်အံၤ ဒူးအိၣ်ထီၣ်တ့ၢ်လံာ်
 တၢ်မၤစၢၤပီးလီၤအံၤ ဒ်သီးကဟ့ၣ်လီၤ ဂံၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်မၤစၢၤ
 လၢပုၤတတၢ်ဖိတဖၣ် ဒီး ပပုၤမၤသကိးတၢ်
 ဒီးပုၤအိၣ်ဃူၤမၤသကိးတၢ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်လီၤ.
 တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤ ဘၣ်တၢ်မၤသီထီၣ်အံၤ ဒ်ညီၣ်န့ၢ်အသိး ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ
 တၢ်ဘျဲသဲးစး ဒီးသန့တဖၣ်အတၢ်ဆိတလဲ အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤ ဘၣ်တၢ်မၤသီထီၣ်အံၤ အလီၢ်ခံကတၢၢ် ဖဲ - 09.03.2025

တၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီတဖၣ်

- တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ **3**
- တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကီၢ်သန့အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသီတဖၣ် **5**
- တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ် လၢတၢ်ဖိၣ်ဃာ်ဒူးဃာ်အဂီၢ် **8**
- ဟံၣ်ဖိဃီဖိတၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ် **9**
- ကိတဖၣ် ဒီးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ **10**
- ကျိၣ်စ့တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤ **11**
- ဒံၣ်မိၣ်ခြံၣ်စံၣ် **12**
- သ့ၣ်ညါနတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်တဖၣ် **13**
- တၢ်မၤကမၣ်ကွီၢ်မ့ၣ်သဲးစးခီဖျိတၢ်သးဟ့ **14**
- NYS တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ် **15**

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့



ဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤ

- ပုၤနူၤယိၣ်ဖိတဖၣ် ဒီးန့ၣ်ဘၣ် ဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤလၢပဒိၣ်ဟ့ၣ်လီၤ ဒီး ပုၤဆါအီၤတဖၣ် လၢနူၤယိၣ်ကီၤစံၣ်ဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၤအအိၣ်သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီး Medicaid န့ၣ်, တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်လိၣ် ဘၣ်အီၤနီၢ် (Essential Plan) မ့တမ့ၢ် ဖိသ့ဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ် ကီၤအါထီၣ် (Child Health Plus) တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအံၤ အိၣ်ထီၣ် သးဒိတန့ၣ်ညါန့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအတၢ်အိၣ်ထီၣ်သးအဆၢကတီၢ် လၢဆူၣ်ချ့တၢ် အုၣ်ကီၤလၢပုၤဆါအီၤန့ၣ် အခဲအံၤ ပံးကွၢ်သးလဲန့ၣ်လီၤ
 - တၢ်ဆဲးလီၤမံၤအဆၢကတီၢ်စးထီၣ်လၢလီၤနီၣ်တၢ် 1 သီတုၤ လၢလီၤနီၣ်အါရဲၣ် 15 သီလီၤ.
- ကဘၣ်ဆဲးလီၤမံၤဒ်လဲၣ်
 - ဒီးန့ၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤတၢ်မၤစၢၤကလီၤလၢပုၤန့ၣ်ကျဲတၢ်အအိၣ်, လၢ နီၢ်ကစၢ် မ့တမ့ၢ် လီၤတစိတက့ၢ်. ယုၤကွၢ်တၢ်န့ၣ်ကျဲ info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations န့ၣ်တက့ၢ်.
 - ကိး NY ကီၤစံၣ်အဆူၣ်ချ့ပုၤပုၤတၢ် တၢ်မၤစၢၤလီၤခါသး ဖဲ 1-855-355-5777 န့ၣ်တက့ၢ်.
 - အ့တၢ်န့ၣ်ဖိခိၣ် ဖဲ nystateofhealth.ny.gov လီၤ. တၢ်က တၢ်လီၤတၢ်လီၤဆီန့ၣ် အိၣ်ဖဲပုၤယၢ်သန့အဖိခိၣ် ဖဲပုၤပုၤတၢ် တၢ် မၤစၢၤလီၤခါသးန့ၣ်ရဲၣ်အတီၢ်ပုၤ လၢကမၤစၢၤန့ၣ်လၢတၢ်မၤပုၤန့ၣ် လီၤပတံထီၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - New York ဝုၢ်တၢ်အိၣ်ဆဲးလီၤ - ကိး 311, ဒီလီၤ “CoveredNYC” ဆူ 877-877, မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကွၢ် on.nyc.gov/healthinsurance လၢတၢ်မၤစၢၤ ဒီးတၢ်ကွၢ် တၢ်ဖးအဂၢၢ်အဂီၢ်တက့ၢ်.
- ယုၤကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကျိၤအဂၢၢ် ဘၣ်ဃးဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤဖဲ info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials

One Big Beautiful Bill Act (တၢ်ဘျၢဘၣ်ဃးတၢ်ခိတၢ်သ့, OBBBA)

- ဖဲတယံၤဒီးဘၣ်အံၤဖဲဒ်ဒ်ပုၤဒ်ပုၤအိၣ်ထီၣ် တၢ်ဘျၢဘၣ်ဃးတၢ်ခိ တၢ်သ့လၢအဒိၣ်ဃဲလၢတခါ (OBBBA) လီၤ.
- တၢ်ဘျၢ OBBBA အံၤကဆိတလဲဝဲ Medicaid ဒီး Essential Plan ဘၣ်ဆၣ်တၢ်ဆိတလဲလၢကအိၣ်ထီၣ်တထံၣ်ဃိဒုတအိၣ် ဘၣ်.တၢ်ကြးဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်ဘျးတဖၣ်အိၣ်ဒီးဝဲအလီၤလီၤလီၤ.
- လၢကယုၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအအိၣ်ထီၣ်အသိတဖၣ်အဂီၢ်,လဲၤကွၢ်လၢ info.nystateofhealth.ny.gov/stay-connected တက့ၢ်.

တၢ်ဆိတလဲလၢဆူၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢလၢပုၤဒီးန့ၣ်ဘၣ် Deferred Action for Childhood Arrivals (တၢ်တြီပဒိၣ်ပုၤလၢဟဲတုၤလၢအမဲရကၢပုၤဒ်ပုၤဖိသ့တဖၣ်လၢတၢ်ကနီၤဟးထီၣ်လၢထံကီၤပုၤ, DACA) ဖိတဖၣ်

- စးထီၣ်လၢလီၤအိၣ်ကူး 31 သီ, 2025, ပုၤဒီးန့ၣ်ဘၣ် DACA ဖိတဖၣ်တဒီးန့ၣ်ဘၣ် Affordable Care Act (တၢ်ကွၢ်ထွဲလၢအပူၤဘၣ်တၢ်ဘျၢ, ACA) ဆူၣ်ချ့ကျိၤ ဘၢတၢ်ရဲၣ်ကျဲတဖၣ်လီၤ.
- တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤလၢအဂၢၢ်အမ့ၢ် Essential Plan မ့တမ့ၢ် Qualified Health Plans တဖၣ်တၢ်ဆိတလဲသးတအိၣ်ဘၣ်.
- မ့ၢ်ဘၣ်သးသ့ၣ်ညါအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ဃးဆူၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢလၢပုၤဒီးန့ၣ်ဘၣ် DACA ဖိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်,လဲၤလၢ nilc.org/resources/affordable-care-act-for-daca-recipients-a-guide-to-apply တက့ၢ်.
- တၢ်ဆိတလဲလၢအဂၢၢ်ဘၣ်ဃးဆူၣ်ချ့တၢ်ကျိၤဘၢလၢပုၤဒီးန့ၣ်ဘၣ် DACA ဖိတဖၣ်အဂီၢ်ကဟဲအိၣ်ထီၣ်လၢအဆိအချ့လီၤ. ဒ်သိးနကသ့ၣ်ညါထွဲတၢ်ဆိတလဲတဖၣ်လၢဘၣ်ဆါဘၣ်ကတီၢ်အဂီၢ်, ဆဲးကွၢ် healthcare.gov တက့ၢ်.

ပုၤန့ၣ်လီၤကီၤတဖၣ် လၢအသးအိၣ် 65+ လၢ New York ကီၤစံၣ်အပူၤ လၢတအိၣ်ဘၣ်ဒီး တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးဃါ အဂီၢ် Medicaid တၢ်အုၣ်ကီၤဟ့ၣ်စုမၤစၢၤ

- စးထီၣ်လၢ လၢယနူၤအါရဲၣ် 1သီ, 2024န့ၣ်, ပုၤန့ၣ်လီၤကီၤတဖၣ် လၢတအိၣ်ဘၣ် ဒီး တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးဃါ လၢအအိၣ်အဆိဝဲဒၣ်လၢ New York ကီၤစံၣ်အပူၤ လၢ အသးအိၣ် 65န့ၣ်ဒီးဆူၣ်အဖိခိၣ်တဖၣ်, ဒီးမ့ၢ်ပုၤတဖၣ်လၢ အထီၣ်ဘး စုဟဲန့ၣ်တၢ် လိၣ်ဘၣ် အဂီၢ်လီၤတၢ်န့ၣ်, ကအိၣ်ဒီးတၢ်ဒီးန့ၣ်ခွဲးယာ်လၢ Medicaid အပူၤလီၤအဂီၢ် (လၢအတြီဃာ်ဒ်ထဲလၢ ဝုၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid) န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤဖိသ့တဖၣ်လၢတအိၣ်ဒီးလိာ်အုၣ်သးလၢကအိၣ်လၢထံကီၤပုၤလၢအသးန့ၣ်စုၤ န့ၣ်ဒီး 19 န့ၣ်န့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်အကြးအဘၣ်လၢကဒီးန့ၣ်ဘၣ် Child Health Plus (CHP), လၢအဟ့ၣ်လီၤဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤလၢဘၣ်လီၤအပူၤတအိၣ်ဘၣ်မ့တမ့ၢ် အပူၤဘၣ်ဒီးတဒီးသန့ထီၣ်သးလၢလီၤမ့တမ့ၢ်အတၢ်အိၣ်သးဘၣ်ဃးအတၢ်ဟဲ န့ၣ်လီၤအိၣ်လၢထံကီၤပုၤဘၣ်လီၤ.
- Medicaid တမ့ၢ်ဝဲဒၣ် ‘ပုၤကမ့ၢ်ဟ့ၣ်အပူၤ’ ဘၣ်ဒီးတဘၣ်ဒိဝဲအတၢ်အကြးအဘၣ်လၢကဒီးန့ၣ်ဘၣ် ကြိနဲခဲ (green card)ဘၣ်လီၤ.
- ကဘၣ်ဆဲးလီၤမံၤဒ်လဲၣ်
 - အခဲအံၤနမ့ၢ်အိၣ်ဒီး ဝုၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid န့ၣ်, နဆိတလဲအီၤဆူ Medicaid လၢလၢပုၤပုၤ ခီဖျိတၢ်လူၤဟံးမၤထွဲ တၢ်န့ၣ်ကျဲတဖၣ် ဖဲတၢ်ဒီးန့ၣ်အီၤလၢ NY ကီၤစံၣ် ဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၤအအိၣ် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - နယုထာလၢ နကဒီးန့ၣ်ဘၣ် ဝုၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid ဆူညါသ့စုၢ်ကိးန့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်တအိၣ်ဒီးတၢ်အုၣ်ကီၤဘၣ်, ဒီးမ့ၢ်တအိၣ်ဒီး ဝုၢ်ဂီၢ်အူ Medicaid ဒီးဘၣ် န့ၣ်, နကဘၣ်ပတံထီၣ်အီၤလၢ နလီၤကဝီၤ ပုၤဂီၢ်တၢ်တီၤစၢၤမၤစၢၤဝဲကျိၤအအိၣ် မ့တမ့ၢ် New York ဝုၢ် တၢ်ပၤဆါရဲၣ်ကျဲၤ ပုၤဟီၣ်ခိၣ်ဖိတၢ်တီၤစၢၤမၤ စၢၤအအိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်န့ၣ်, ကိး NY ကီၤစံၣ် ဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၤ လၢ 1-855-355-5777 တက့ၢ်. တၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်ကျိၤတၢ်မၤ စၢၤ သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.

တၢ်သမံသမိးမၤကွၢ် ခဲစၢ်တၢ်ဆါ

- ခဲစၢ်တၢ်ဆါ အတၢ်သမံသမိးမၤကွၢ်ညီန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ မၤစၢၤဝဲလၢ တၢ်ကယု ထံၣ်န့ၣ်ဆိအီၤ ဖဲတၢ်ကူစါယါဘျီညီအခါန့ၣ်လီၤ.
- ဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအါတက့ၢ်န့ၣ် ဟ့ၣ်တၢ်ဘူးတၢ်လဲလၢ တၢ် သမံသမိးမၤကွၢ် ခဲစၢ်တၢ်ဆါအဂီၢ်လီၤ.
- နမ့ၢ်တအိၣ်ဒီး ဆူၣ်ချ့တၢ်အုၣ်ကီၤဘၣ်န့ၣ်, NYS ဟ့ၣ်လီၤ တၢ်သမံသမိးမၤကွၢ် လၢအကလီ လၢနီၣ်ခဲစၢ်တၢ်ဆါ, ဟံးမုၢ်ဒ်လီၤကျိၤခဲစၢ်တၢ်ဆါ, ဒီးပုၤပုၤခဲစၢ်တၢ် ဆါအဂီၢ်လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ထွဲ health.ny.gov/diseases/cancer/services တက့ၢ်

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့



ကသံၣ်ဒီသဒါ COVID-19, တၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ်ဆါ ဒီး RSV လၢအပူၤ ဖျးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ် ဒီးတုၤလီၤတီၤလီၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၢ်အီၤသ့ န့ၣ်လီၤ

- ကသံၣ်တြီပဒီတၢ်ဆါမုၢ်ဝဲတၢ်ပီၤတၢ်လီၤလၢအစိကမီၤအိၣ်ဒိၣ်ကတၢၢ်တခါလၢကတြီပဒီဆူၣ်ချ့ဒီးဒီသဒါတၢ်ဆါလၢအနးတဖၣ်လီၤ.တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်တၢ်စးကွၢ်အီၤ,ကွၢ်လွၢ်အီၤဒီးဟ့ၣ်ကူၣ်အီၤလီၤတၢ်လၢပုၤမၤတၢ်ဖဲစဲၤနီၤလၢဆူၣ်ချ့လၢပုၤန့ၣ်အိၣ်အီၤသ့ၣ်တဖၣ်လီၤ.
- သနးသးလၢတၢ်ဂ့ၢ်လၢဟဲလၢ စးဒီးစံး (CDC), ကိၢ်စံၣ် New York အဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၤ, မ့တမ့ၢ်န့ၣ်ဆူၣ်ချ့ကသံၣ်သရၣ်သရၣ်မုၢ်လၢကဆၢတၢ်တၢ်အဂ့ၢ်ကတၢၢ်လၢန့ၢ်ဒီးန့ၢ်ဟံၣ်ဖိယိၣ်ဖိအဂီၢ်တက့ၢ်.
- 2025-2026 COVID-19 ကသံၣ်ဒီသဒါလၢတၢ်မၤသီထီၣ်အီၤအံၤ တၢ်ဒီးန့ၢ်အီၤသ့လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - COVID ကသံၣ်ဒီသဒါ လၢတၢ်မၤသီထီၣ်အီၤအံၤ ဒီသဒါ ဝဲရၢးတၢ်ဆါဃာ်လဲလိာ်ဆီတလဲသး လၢကတီၢ်ခဲအံၤတဖၣ် လၢအဘၣ်တၢ်ထံၣ်န့ၢ်အီၤ ဖဲန့ၣ်ယိၣ် ဒီးကိၢ်အမဲၤရကၤပူၤန့ၣ်လီၤ.
 - FDA ဟ့ၣ်ကူၣ်ဝဲလၢပုၤသးပုၤလၢအနံၣ် 65 နံၣ်ဆူၣ်အဖီခိၣ်ဒီးပုၤလၢအသးနံၣ်အိၣ် 12-64 နံၣ်လၢအိၣ်ဒီးအစ့ၤကတၢၢ်တၢ်ဆါအါခါ (တၢ်ဆါလၢအနး) လၢကဒီးန့ၢ်ဘၣ်ကသံၣ်ဆဲးဆူၣ်ထီၣ်မိၢ်ပုၤတၢ်တြီပဒီတၢ်ဆါလီၤ.
 - ဆူၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး 2024-2025 COVID-19 ကသံၣ်ဒီသဒါအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ [cdc.gov/covid/vaccines](https://www.cdc.gov/covid/vaccines) တက့ၢ်
 - လၢကဆဲးဘၣ်ကသံၣ်ဒီသဒါလၢတၢ်မၤသီထီၣ်အီၤ ဖဲလီၤကဝီၤလၢအဘူးဒီးန့ၢ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov) တက့ၢ်
 - နမ့ၢ်တူၢ်ဘၣ် COVID-19 တၢ်ဆါပနီၣ်တဖၣ် မ့တမ့ၢ် အိၣ်ဘူးဘၣ်ဒီးပုၤလၢဒီးန့ၢ်တၢ်ဆါန့ၣ်, နကြၢၤမၤကွၢ်န့ၣ်သးန့ၣ်လီၤ.
 - COVID-19 တၢ်မၤကွၢ်အံၤ မၤစၢၤန့ၣ်လၢ နကဆၢတၢ်နကဘၣ်မၤတၢ်မန့ၣ်သ့ဝဲ ဖဲနမ့ၢ်ဆဲးကွၢ်အါ ဒ်အမ့ၢ်တၢ်ဒီးန့ၢ်ဆီတၢ်ကူၣ်စါယါဘျါ ဒ်သးကဒီသဒါ တၢ်ဆဲးကွၢ်နး မ့တမ့ၢ် တၢ်အိၣ်လီၤ ဖျီၣ်သး ဒ်သးကမၤစၢၤလီၤ တၢ်ရၢလီၤတၢ်ဆဲးကွၢ်အဂီၢ်လီၤ.
- လၢ 2025-2026 တၢ်ကွၢ်ကသံၣ်ဒီသဒါနမ့ၢ်အီၤသ့ဝဲ သ့ၣ်လၢလီၤ အကတီၢ် (Fall) 2025 လီၤ.
 - ကသံၣ်ဒီသဒါတၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ်ဆါ လၢတၢ်မၤသီထီၣ်အီၤအံၤ ဒီသဒါ တၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ်ဆါဃာ်လဲလိာ်ဆီတလဲသး သၢကလုာ်န့ၣ်လီၤ.
 - CDC ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးဝဲလၢ ပုၤတဂၤလၢလၢ အသးနံၣ်အိၣ် 6 လါဒီးဆူၣ်အဖီခိၣ်တဖၣ် ကဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါတၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ်ဆါန့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤတဂၤလၢလၢ လၢအသးနံၣ်အိၣ် 65 နံၣ် ဒီးဆူၣ်အဖီခိၣ်, ပုၤလၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါယံၢ်ယံၢ်ထၢထၢ လီၤလီၤဆီဆီတဖၣ်, ဖိသ့ၣ်ဒီးဖိသ့ၣ်ဆဲးဖိတဖၣ်, ဒီးပုၤမိၢ်ဒါသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ အိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အါလၢ ကဒီးန့ၢ်ဘၣ် ဆူၣ်ချ့တၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ်နးနး ခီဖျိလၢတၢ်ဘၣ်သမုၢ်တၢ်ဆါအဃိန့ၣ်လီၤ.3

- ကသံၣ်ဒီသဒါလၢ ကလံၤကျိၤဝဲရၢး(စ)တၢ်ဆါဃာ် (RSV) အဂီၢ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၢ်အီၤသ့လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ကသံၣ်ဒီသဒါအံၤ မၤစၢၤဒီသဒါ ပသိၣ်ကလံၤကျိၤတၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဖၣ်လၢအကထီၣ်သး ခီဖျိ RSV သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - ကသံၣ်ဒီသဒါအံၤ ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးအီၤလၢပုၤတဂၤစုာ်စုာ်အဂီၢ် ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ အသးနံၣ် ဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အဂၤတဖၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤသးပုၤလၢ အသးနံၣ်အိၣ် 75 နံၣ် ဒီးဆူၣ်အဖီခိၣ်တဖၣ် ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးအီၤလၢ ကဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါန့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤသးပုၤလၢအသးနံၣ်အိၣ် 6၀ တုၤ 74 နံၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ကဘၣ်ကတီၤသကိးတၢ်ဒီးအပုၤဟ့ၣ်ဆူၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲ ဒ်သးကသံၣ်ကွၢ်ဝဲလၢ မ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်လၢ RSV နးနးသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤလၢအိၣ်ဒီးဟးသးတဖၣ်အံၤ ဒီသဒါအဖီဆဲးလၢ RSV သ့ဝဲ ခီဖျိတၢ်ဆဲးမိၢ်ဒါကသံၣ်ဒီသဒါန့ၣ်လီၤ. ပုၤမိၢ်ဒါတဖၣ် ကြၢၤဆဲးကျိး အမိၢ်ဒါ-ဟီၢ်မုၢ်ဆူၣ်ချ့ကသံၣ်သရၣ် လၢဆူၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်လီၤ.
 - ကသံၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်စုာ်ကိးလၢဖိသ့ၣ်အိၣ်ဖျီၣ်သီဒီးဖိသ့ၣ်ဆဲးတဖၣ်အဂီၢ်လၢကတြီ RSV လၢအကိးဝဲလၢ nirsevimab ဒီး clesrovimab လီၤ.

သမ့ၢ်ဖိတၢ်ဆါ ကဲထီၣ်သး ဒီးကသံၣ်ဒီသဒါ

- ဖဲအပူၤကွၢ်တယံၢ်ဒီးဘၣ်န့ၣ်, သမ့ၢ်ဖိတၢ်ဆါ လၢအမ့ၢ်တၢ်ဆါဃာ်လၢ အကဲထီၣ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်လၢ ဖိသ့ၣ်ဆဲးတဖၣ်အဂီၢ်အံၤ ကဲထီၣ်တုၤလံၤသးအါဘျီန့ၣ်လီၤ.
- သမ့ၢ်ဖိ, ဒခၣ်ဘၣ်, ဒီးကူၤမၤသမ့ၢ်ဖိ (MMR) ကသံၣ်ဒီသဒါအံၤ တုၤလီၤတီၤလီၤ ဒိၣ်နီၢ်ဖး လၢကဒီသဒါ သမ့ၢ်ဖိတၢ်ဆါအဂီၢ်လီၤ.
 - MMR ကသံၣ်ဒီသဒါအံၤ တၢ်ဆဲးအီၤ 2 ဖျါၣ်န့ၣ်လီၤ. အဆိကတၢၢ်တဖျါၣ်န့ၣ် တၢ်ဆဲးအီၤဖဲ သးနံၣ် 12-15 လါ ဒီးခဲဖျါၣ်တဖျါၣ်န့ၣ် ဖဲ 4-6 နံၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဖိသ့ၣ်, ဖိသ့ၣ်လိၣ်ဘီဘီ ဒီးပုၤဒိၣ်တုၤ လၢတဆဲးဘၣ်ဒီးကသံၣ်ဒီသဒါတဖၣ် ဆဲးဝဲကွၢ် ကသံၣ်ဒီသဒါ လၢအဘၣ်စၢၤအိၣ် 4 န့ၣ်အတီၢ်ပူၤ သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- ဆူၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ [cdc.gov/measles](https://www.cdc.gov/measles) တက့ၢ်

HPV ကသံၣ်ဒီသဒါ

- HPV န့ၣ် မ့ၢ်ဝဲရၢး(စ)တၢ်ဆါဃာ်တဖၣ် လၢအရၢလီၤသး ခီဖျိ ဖဲးဘုၣ်အတၢ်ထံးဘူးလီၤသး ဒီးတၢ်အံၤဒုးကဲထီၣ်ခဲစၢ်တၢ်ဆါ ဒ်အမ့ၢ် ဟီၢ်မုၢ်ဒါလီၤကျိၤ ခဲစၢ်တၢ်ဆါ ဒီးကိၢ်ယုာ်ဘီခဲစၢ်တၢ်ဆါ သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- HPV ကသံၣ်ဒီသဒါန့ၣ် ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးအီၤလၢ ပုၤ 26 နံၣ်ဆူၣ်အဖီလၢ ကိးဂၤဒဲးအဂီၢ်လီၤ.
 - ဖိသ့ၣ်လၢ သးနံၣ်အိၣ် 11-12 နံၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ကြၢၤဆဲးကသံၣ်ဒီသဒါ 2 ဖျါၣ် လၢအဆၢကဘၣ်အိၣ်ဝဲ 6 တုၤ 12 လါအဘၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤတဂၤစုာ်စုာ် လၢအသးနံၣ်အိၣ် 15 နံၣ် တုၤ 26 နံၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ကြၢၤဆဲးကသံၣ် 3 ဖျါၣ် လၢအဆၢကဘၣ်အိၣ် 6 လါန့ၣ်လီၤ.
- ပုၤတဂၤစုာ်စုာ် လၢအသးနံၣ်အိၣ် 27 နံၣ်သ့ၣ်တဖၣ် ကြၢၤတၢ်ပီၣ်တၢ်ပီးသကိးလီၤသးဒီး အပုၤဟ့ၣ်ဆူၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲန့ၣ်လီၤ.
- ဆူၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ [cdc.gov/hpv/vaccines](https://www.cdc.gov/hpv/vaccines) တက့ၢ်

တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကီၢ်သန့အ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသိတဖၣ်

တၢ်န့ၣ်လီၤဟးထီၣ်လၢထံကီၢ်ပူၤအဘူးအလဲလၢအသိ

- ပုၤဆဲးပၢၤလီၤတၢ်ဘျုးဖျိဒ်ဒါးဒီးတၢ်သုၣ်စုအစီၤ HR. 1 ဝံၤအလီၢ်ခံ, တၢ်အဘူးအလဲလၢတၢ်တီၢ်ထီၣ်လၢကန့ၣ်လီၤဟးထီၣ်လၢထံကီၢ်ပူၤတဖၣ်ဆိတလဲအသးမ့တမ့ၢ်အါထီၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်အါထီၣ်အဝဲအံၤကစးထီၣ်သးဆိဆဲးလိယုၤလဲ 22 သီ, 2025 ဒီးလိအီၤကူး 21 သီ, 2025 လီၤ.
- တၢ်ဘျုးလၢကညိကွၢ်တၢ်အဘူးအလဲစ့ၢ်ကီးတၢ်မးယံးထီၣ်လၢကတီၢ်ထီၣ်လၢတနီၤန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဘူးတၢ်လဲတနီၤလၢတၢ်ဆိတလဲအိၣ်ထီၣ်သးလၢပုၤတံတီၢ်တၢ်တဖၣ်လၢအမ့ၢ်ဝဲ-
 - တၢ်တီၢ်ထီၣ်တၢ်သးတၢ်အိၣ်တဒု (Asylum Application)
 - ဘူးလဲလၢညါ- \$0
 - ဘူးလဲအသိ- \$100
 - အိၣ်စ့ၢ်ကီးဒီးဘူးလဲအသိ \$100 လၢတနီၣ်ဂီၢ်လၢ 'ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်အိၣ်တဒုတၢ်ပၤယာ်ဘူးလဲ' န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ဘူးလဲအံၤတၢ်ညိကွၢ်အံၤတၢ်အိၣ်တဒု.
 - Employment Authorization Documents (တၢ်ဟ့ၣ်ခွဲးလၢတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ, EAD) ဘၣ်ဘးထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်အိၣ်တဒု / လံာ်ဟ့ၣ်ခွဲးလၢကမၤတၢ် (Work Permits)
 - ဘူးလဲလၢညါ- \$0
 - ဘူးလဲအသိ- \$550 (ပုၤတံတီၢ်အဆိကတၢ်တဘျီအဂီၢ်)
 - ဘူးလဲအသိ-\$275 မၤသီထီၣ်က့ၢ်အဘူးလဲ
 - Temporary Protected Status (တၢ်အိၣ်သးလၢတၢ်တြီပဒီတစိတလီၢ်, TPS)
 - ဘူးလဲလၢညါ- \$50
 - ဘူးလဲအသိ- \$550
 - Special Immigrant Juvenile (ပုၤသးစၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်လၢထံကီၢ်ပူၤလၢလီၤဆိ, SIJ)
 - ဘူးလဲလၢညါ- \$0
 - ဘူးလဲအသိ- \$250
- စရိလၢပုၤလၢဘူးလဲအသိတဖၣ်အဂီၢ်ဒီးတၢ်ထီၣ်သတြီဒီးဘူးလဲလီၢ်လၢအဂီၢ်,ဝံသးစူၤလဲၤကွၢ်လၢ immigrantjustice.org/research/explainer-trump-and-congress-punishing-new-immigration-fees တတ့ၤ.



တၢ်လဲၤတၢ်က့ၢ်အတၢ်တြီဃာ်

- စးထီၣ်လၢ လိယုၤ 9 သီန့ၣ်, Trump ပဒိၣ် စးထီၣ်မၤလၢထီၣ်ပုၤထီၣ် တၢ်လဲၤတၢ်က့ၢ်အတၢ်တြီဃာ် ဆူကီၢ်အမဲရကၤအပူၤ လၢပုၤလၢ ထံကီၢ် 19 ဘ့ၣ်အဂီၢ်လီၤ.
- တၢ်အံၤအိၣ်ဒီးတၢ်လဲၤတၢ်က့ၢ်အတၢ်တြီဃာ် လၢလၢန့ၣ်ဆူဆူ လၢ Afghanistan, Burma (ကီၢ်ပယီၤ), Chad, Republic of Congo, Equatorial Guinea, Eritrea, Haiti, Iran ဒီး Yemen န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်လဲၤတၢ်က့ၢ်အတၢ်တြီဃာ်အိၣ်ဝဲတနီၤလၢ Burundi, Cuba, Laos, Sierra Leone, Togo, Turkmenistan ဒီး Venezuela အဂီၢ်လီၤ.
- တၢ်တြီဃာ်အံၤဘၣ်ထွဲဒီး ပုၤတၢ်ကတီၢ် လၢအအိၣ်လၢကီၢ်အမဲရကၤအချၢ ဖဲကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအပူၤ ဒီးအိၣ်ဒီးတၢ်တြီဃာ်လၢ တၢ်ကန့ၣ်လီၤဆူကီၢ်အမဲရကၤအပူၤ ဃုာ်ဒီးတၢ်တြီဃာ်လၢ တၢ်ကမၤသီထီၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကန့ၣ်အါထီၣ် ဘၣ်စၢ်အဂီၢ်လီၤ.
 - တၢ်လဲၤတၢ်က့ၢ်အတၢ်တြီဃာ်တနီၤအံၤ မၤစၢၤလီၤ တၢ်ကဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ကူၣ်လဲမၤကၤတၢ်, တၢ်ဟးကွၢ်ကီၢ်ထံၣ်ကီၢ်ဂၤ, ဒီးဟံၣ်ဖိဃီဖိခိၣ်တဖၣ် ဘၣ်စၢ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.
 - တၢ်လဲၤတၢ်က့ၢ်အတၢ်တြီဃာ်လၢလၢန့ၣ်ဆူဆူ ပတုၣ်ကွၢ် တၢ်ဒီးန့ၣ် ပန့ၣ်ကၤတၢ်မၤ, တၢ်ဟးကွၢ်ကီၢ်ထံၣ်ကီၢ်ဂၤ, ဒီးဟံၣ်ဖိဃီဖိခိၣ်တဖၣ် ဘၣ်စၢ်တဖၣ် ဃုာ်ဒီး ဘၣ်စၢ်လၢ ဒုးကဲထီၣ် တၢ်အိၣ်ဆိးလၢထံကီၢ်ပူၤယံာ်ထာထာ သ့တဖၣ် လၢဘၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါအံၤဒ်အမ့ၢ် "ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်ဘၣ်စၢ် (immigrant visas)" န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်တြီဃာ်အံၤ တဘၣ်ထွဲဒီးပုၤလၢအအိၣ်ဒီး ခးအလွၢ်လၢ လၢကတီၢ်ခဲအံၤ, ဟံၣ်ဖိဃီဖိတၢ်နီၣ်ဘၣ်စၢ်, မ့တမ့ၢ် ပုၤအၣ်ဖၣ်ဖိလၢအစိဃာ် တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ထံကီၢ်ဘၣ်စၢ်လီၤလီၤဆိဆိအဂီၢ်ဘၣ်.
- နမ့ၢ်ဟဲန့ၣ်လၢထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤအကျါတဘျီ ဒီးအိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဃးန့ၣ်ဘၣ်စၢ်န့ၣ်, ကတိၤသကိးတၢ်ဒီး ပီၤရိတက့ၢ်.

CBP One တၢ်ပျံၤပုၤလၢအအိၣ်လီၤသး ဒီး Cuban, Haitians, Nicaraguans ဒီး Venezuelans လၢတၢ်ပျံၤပုၤလၢအိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်လီၤသးတဖၣ်အဂီၢ် (CHNV)

- ပဒိၣ်ဆူၤလံာ်တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါလၢအကၢၣ်ကျဲးစး ဟံၣ်ပတုၣ်ကွၢ် တၢ်ပျံၤပုၤအိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်လီၤသးအပတီၢ်တဖၣ် လၢပုၤလၢအဆူကီၢ်အမဲရကၤအပူၤတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ. -
 - ခီဖျါလၢ CBP One တၢ်သ့ၣ်ဆၢဖးကတီၢ်, ဒီး
 - လၢ Cuba, Haiti, Nicaragua ဒီး Venezuela တၢ်ပျံၤပုၤအိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်လီၤသးအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲး (CHNV) အဖီလၢန့ၣ်
- DHS ဆူၤလံာ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါလၢ ပုၤလၢဘၣ်တၢ်ပျံၤပုၤအံၤတဖၣ် ခီဖျါအံၤမ့(လ), လံာ်ပရၢ, မ့တမ့ၢ် ခီဖျါ အဲး(ပ) န့ၣ်လီၤ.
- နမ့ၢ်ဟဲဆူကီၢ်အမဲရကၤ ခီဖျါတၢ်စူးကါ CBP မ့တမ့ၢ် CHNV ဒီးနမ့ၢ်ပထံထီၣ်ဘၣ် ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အတၢ်န့ၣ်ဘျုးတခါခါန့ၣ်,
 - နတၢ်ပျံၤပုၤအိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်လီၤသးအပတီၢ် ဒီးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအတၢ်ဟ့ၣ်ပျဲအံၤ တမ့ၢ်တၢ်လၢအဖိးသဲးလၢန့ၣ်ဘၣ်.
 - တၢ်ဖိဃာ်နၢ ဒီးတၢ်ဆူၤက့ၢ်နၢ သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- နမ့ၢ်ပတံတီၢ်ဘၣ် USCIS လၢတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အတၢ်န့ၣ်ဘျုးအဂၤတခါ ဒ်အမ့ၢ် ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်ယုအိၣ်က့ၣ်န့ၣ်, ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် နဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်န့ၣ်ဘျုးဆူညါသ့ဝဲ ဒီးဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် နကြၢးဝဲဘၣ်ဝဲဒီး တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအတၢ်ဟ့ၣ်ပျဲ ဖဲတၢ်န့ၣ်ဘျုးအံၤအိၣ်ဒီးဝဲအခါန့ၣ်လီၤ.
- နမ့ၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါလၢ နတၢ်ပျံၤပုၤအိၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်လီၤသးအပတီၢ်တဖၣ်အံၤ တၢ်ပတုၣ်ကွၢ်အံၤလဲန့ၣ်, နကြၢးကတိၤသကိးတၢ်ဒီး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်ပီၤရိ လၢအဆိအချၢတသ့ဖဲအသ့ ဒ်သးကယုာ်သ့ၣ်ညါ နတၢ်ယုထၢတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကိၢ်သန့အ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသိတဖၣ်



တၢ်သးယၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ် တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤလၢ
ဖိသ့ၣ်အကတီၢ်အတၢ်ဟဲတုၤ

(Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA))

- အခဲအံၤန့ၣ်, DACA အံၤဘၣ်တၢ်ဆၢတၢ်ဒီးအံၤ လၢကွၢ်ဘျီၣ်ပူၤန့ၣ် လီၤ. တၢ်အံၤအခီပညီမ့ၢ်ဝဲ တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအတၢ်အိၣ်သးခါဆူညါန့ၣ် တလီၤတၢ်လီၤဆဲးဒီးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ unitedwedream.org/resources/the-5th-circuits-mandate-on-daca-is-expected-to-take-effect-heres-what-you-need-to-know
- ဖဲလၢမၤရှး 12 သီ, 2025 န့ၣ်, ကိၢ်ဘျီၣ်အတၢ်ဆၢတၢ်လၢခံကတၢ် အံၤ ကဟ့ၣ်ပျဲ လိာ်တၢ်ပတီၢ် DACA လၢအဆိကတၢ်တဘျီန့ၣ် လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်သန့က, တၢ်န့ၣ်ကျိၤအသိ လၢ USCIS အအိၣ် တအိၣ် နီတမံၤဒီးဘၣ်.
 - နမ့ၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ DACA အဂီၢ် ဒီးနမ့ၢ်တၢ်ဟံလၢ ကပတီၢ်အံၤ အဆိကတၢ်တဘျီန့ၣ်, နကြးဃုတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖး ဃုာ်ဒီး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ်ပီၤရီ လၢတၢ်န့ၣ်အံၤသ့တဂၤ တချုးန့ၣ်ပတီၢ်အံၤန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်လိာ်ဘၢလိာ်ကွၢ်အံၤ ကထီၣ်သးဒီးဆူညါအယံ ဆူညါတၢ်ဆိတလဲ တဖၣ် ကထီၣ်သး လၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအပူၤ သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- ဖဲတၢ်ဆၢကတီၢ်ဝဲန့ၣ်အတီၢ်ပူၤ, DHS ကဆဲးတူၢ်လိာ်ဝဲ ဒီးမၤသီထီၣ် က့ၤ DACA တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကျိၤအကျိၤတဖၣ် (ပၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကျိၤ လၢတၢ်ဟ့ၣ်မၤတၢ်အခွဲ ဒီးတၢ်လဲၤထီၣ်က့ၤလီၤအလံာ်ပျဲ) န့ၣ်လီၤ. DHS ကတူၢ်လိာ်ဝဲ ဘၣ်ဆၣ်တမၤ DACA တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကျိၤကျိၤခိၣ် ထံးတဖၣ်ဘၣ်.
 - အခဲအံၤန့ၣ်အိၣ်ဒီး DACA န့ၣ်, နတၢ်အိၣ်သးပတီၢ် သ့ၣ်တဖၣ် အံၤ ဖိးသဲးဒီးဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - န DACA အသးန့ၣ်မ့ၢ်လၢကွၢ် ဖဲဆူညါ 6 လၢအတီၢ်ပူၤန့ၣ်, မၤ သီထီၣ်အံၤခဲအံၤတက့ၢ်.
 - နမ့ၢ်ဆူၤထီၣ် တၢ်ပတီၢ် DACA အဆိကတၢ်တဘျီ ဆူ USCIS လၢတၢ်တဟ့ၣ်ပျဲဘၣ်အံၤဒီးဘၣ်န့ၣ်, တၢ်ပတီၢ်အံၤ တၢ်ကဟံပတုာ်ဃာ်အံၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲအံၤ တၢ်တရဲၣ်ကျိၤအံၤ ပၢ် တုၤလၢ ဆူညါတၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါတစုန့ၣ်လီၤ.
- ပုၤတဂၤလၢလၢအပူၤကွၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တုၤ Deferred Action လၢဖိ သ့ၣ်အကတီၢ်ဟဲတုၤဃီအဂီၢ် (DACA) ခဲအံၤပတီၢ်လိာ်အဒိတဖၣ် I-821D (DACA လိာ်အဒိအသိ) ဒီး I-765 (တၢ်ဖိးတၢ်မၤလၢဖိးသဲး စးအဒိအသိ) လၢအထၢၣ်န့ၣ်ဒီးန့ၣ်သ့န့ၣ်လီၤ.
 - ပုၤတဖၣ်လၢ အခဲအံၤအိၣ်ဒီး DACA မ့ၢ်တမ့ၢ် ပုၤတဖၣ်လၢ DACA အဆၢကတီၢ်လၢကွၢ်ဝဲ အစုၤကတၢ် လၢအပူၤကွၢ် တနီၣ်န့ၣ် ဒီး န့ၣ်ဝဲဘၣ် တၢ်ဆူၤထီၣ်လိာ်ပတီၢ်လၢ အထၢၣ်န့ၣ်ဒီးအလီၤလီၤ.
 - လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ အဂၤတဖၣ် လၢအဘၣ်ဃးဒီး DACA ဒီး က ဘၣ်မၤသီထီၣ် န DACA အတၢ်အိၣ်သး ဒီလဲၣ်အဂ့ၢ်အဂီၢ်, လဲၤ ကွၢ်ဖဲ uscis.gov/DACA တက့ၢ်.

တၢ်ဒီသဒါတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ် တစိၢ်တလီၢ် (Temporary Protected Status (TPS))

- U.S. ပဒီၣ်ကဟံပနီၣ်ဝဲဒၣ် ထံကိၢ်အဂၤတဘျီ လၢ TPS အဂီၢ် ဖဲတၢ် အိၣ်သးတဖၣ်မ့ၢ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးခါ, ဒ်သီးဒီး တၢ်ဒုးတၢ်ယာ် မ့ၢ်တမ့ၢ် န့ၣ် ဆၢၣ်အတၢ်ဘၣ်ဒီဘၣ်ထံး, ဒီသဒါထံဖိကိၢ်ဖိလၢ ထံကိၢ်အဝဲန့ၣ် လၢ ကကွၢ်ကဒါက့ၤဝဲ ပူၤပူၤဖျဲးဖျဲးန့ၣ်လီၤ.
- ဖဲတၢ်ဟံပနီၣ်အဆၢကတီၢ်, ပုၤတဂၤစုာ်စုာ်လၢ အပတီၢ်တၢ်အဂီၢ် ဒီးဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတုၤ TPS -
 - ကဘၣ်တၢ်ဒီသဒါအံၤလၢ တၢ်နီၣ်ဟးထီၣ်ကွၢ်အံၤလၢထံကိၢ်ပူၤ
 - ဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဝဲ တၢ်မၤတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် ဒီးပုၤတဂၤတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢနီၣ်ဂံၢ် သ့
 - တၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် လၢတၢ်လဲၤတၢ်က့ၤသ့
 - မ့ၢ်လၢအဝဲသ့ၣ် အတၢ်ဟံန့ၣ်လီၤဆူထံကိၢ်ပူၤ အတီၢ်ပတီၢ်အယံ ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဃာ်အံၤလၢ DHS တသ့ဘၣ်
- TPS န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျီးတစိၢ်တလီၢ် လၢအတုးအိၣ်ထီၣ် တၢ်အိၣ် တၢ်ဆိးတဘျီဃီဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ဆၣ်, ပုၤလၢအဖိၣ်ဃာ် TPS တ ဖၣ်န့ၣ် အဝဲသ့ၣ် ပတီၢ်တၢ်ဟံန့ၣ်လီၤလၢကိၢ်ပူၤအတၢ်ဘၣ်ဘျီးတခါခါ မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်တဟံန့ၣ်လီၤဆူထံကိၢ်ပူၤအတီၢ်ပတီၢ် လၢအဝဲသ့ၣ်အကြး ဝဲဘၣ်ဝဲအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ထံကိၢ်တဖၣ်လၢတၢ်ဟံပနီၣ်အံၤခဲအံၤလၢ TPS အဂီၢ် -
 - Burma (Myanmar), El Salvador, Ethiopia, Haiti, Honduras, Lebanon, Nicaragua, Somalia, South Sudan, Sudan, Syria, Ukraine, Venezuela, Yemen
- လၢထံကိၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤတၢ်လီၤဆဲး, တၢ်လိာ်ဘၣ်လၢအကြးအ ဘၣ်တဖၣ်, တၢ်ဆဲးလီၤမၤအဆၢကတီၢ်, ဒီးတၢ်မၤသီထီၣ်လၢအလီၢ်ခဲ ကတၢ်အဂီၢ်, သမံသမိးကွၢ် uscis.gov/TPS န့ၣ်တက့ၢ်.
- အခဲအံၤန့ၣ်, TPS အပုၤပတီၢ်တၢ်ဖိခဲလၢကွၢ် ဆိုးထီၣ် လိာ်အဒိ I-821 တၢ်ပတီၢ်လိာ် လၢ တၢ်ဒီသဒါ တစိၢ်တလီၢ် အပတီၢ်တဖၣ် လၢ အ့ထၢၣ်န့ၣ်လီၤသ့ ဖဲ uscis.gov/i-821 န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဟ့ၣ်လီၤ DHS လၢ Biden ပဒီၣ်မၤတုၤဝဲသ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ဘၣ်တၢ် ကွၢ်ကဒါက့ၤအံၤန့ၣ်လီၤ. DHS အတၢ်ကွၢ်ကဒါက့ၤ လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤ TPS သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ကကထီၣ် တၢ်ပတုာ်ကွၢ် တၢ်ဟ့ၣ် လီၤ TPS တၢ်ဟ့ၣ်မူဟ့ၣ်ဒါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဖဲလၢဖျၢၣ်တြုၤအါရံၤ 1 သီ, 2025 န့ၣ်, DHS ဟံးန့ၣ်ကွၢ် TPS တ နီၤ လၢ ပုၤ Venezuela ဖိတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.
 - ဖဲလၢဖျၢၣ်တြုၤအါရံၤ အသီ 20, 2025 န့ၣ်, DHS ပတုာ်ကွၢ် TPS တနီၤ လၢပုၤဟ့ၣ်တံၣ်ဖိအဂီၢ်လီၤ.
 - ဖဲလၢဖျၢၣ်တြုၤအါရံၤ 6 သီ, 2025 န့ၣ်, DHS ပတုာ်ကွၢ် TPS လၢ Nepal အဂီၢ် ကစးထီၣ်သးလၢ လၢအီကူးန့ၣ်လီၤ.
 - ဖဲလၢအီကူး 20, DHS ဒီးန့ၣ်ဘၣ်စိကမီၤလၢကပတုာ် TPS လၢ ပုၤ Honduras ဒီး Nicaragua ဖိစးထီၣ်ဖဲလၢစဲးပထုာ်ဘၣ် 8 သီလီၤ.
- ပုၤတဂၤဖိတဖၣ် ကြးသမံသမိးကွၢ်ဆူညါ ဘၣ်ဃး တၢ်ဟ့ၣ်လီၤ TPS လၢအထံကိၢ်အဂီၢ် ဒီးပလီၢ်ပဒီသးလၢ အတၢ်အိၣ်သးပတီၢ်တဖၣ်အ ဂီၢ်လီၤ.
- န TPS ပတီၢ်တဖၣ်အံၤ မ့ၢ်ကပတုာ်အသး မ့ၢ်တမ့ၢ် ပတုာ်ကွၢ်အသး န့ၣ်, နကြးကတီၢ်သကိးတၢ်ဒီး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ်ပီၤရီ ဒ်သီးကသ့ၣ် ညါအါထီၣ် နတၢ်ဃုထၢတဖၣ် ဒီးဒ်သီးကသ့ၣ်ညါဘၣ်လၢ မ့ၢ်နက ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီး တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအဂၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ဆိးကီၢ်သန့အ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအသိတဖၣ်

တၢ်မၤအိၣ်တၢ်ကဆၢက့ၤလၢအဆိအချ့ လၢထံလီၢ်ကီၢ်ပူၤ

- ဖဲလၢယန့ၣ်အိၣ် 21 သီ, 2025 န့ၣ်, ထံလီၢ်ကီၢ်ပူၤတၢ်ဘိၣ်တၢ်ဘဲၤကျိၤအံၤ မၤအိၣ်တၢ်စူးကါ အကျိၤအကျဲ လၢဘၣ်တၢ်ကိးအိၣ်လၢ "တၢ်ကဆၢက့ၤလၢအဆိအချ့" န့ၣ်လီၤ.
- လၢအပူၤကွၢ်န့ၣ်, ICE ဒီး CBP စူးကါတၢ်ကဆၢက့ၤလၢအဆိအချ့ ထဲဒၣ်ပုၤလၢ အအိၣ်ဖဲကီၢ်ဆၢ 100 မံးလၢ လၢအဟဲတုၤ 14 သီအတီၢ်ပူၤတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.
- အခဲအံၤန့ၣ်, ပဒိၣ်ရၢလီၤဝဲလၢ အကစူးကါ တၢ်ကဆၢက့ၤလၢအဆိအချ့ လၢပုၤလၢတအိၣ်ဒီးလံာ်တၢ်အုၣ်သး ဖဲထံလီၢ်ကီၢ်ပူၤ လၢအဒူးန့ၣ် ဖျါထီၣ်ဝဲလၢ အအိၣ်ဆိးဖဲ ကီၢ်အမဲရကၤပူၤ တပယုာ်ဃီ လၢအစ့ၤကတၢ်ခဲန့ၣ်တသ့ဘၣ်တဖၣ် တချုးလၢတၢ်ဖိၣ်အိၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ကဆၢက့ၤလၢအဆိအချ့အံၤ ဟ့ၣ်ပျဲပဒိၣ်လၢ ကဆၢက့ၤပုၤတဂၤလၢလၢ လၢဘၣ်တၢ်န့ၣ်အိၣ်လၢအတအိၣ်ဒီးလံာ်တၢ်အုၣ်သး လၢအဆိအချ့ လၢတအိၣ်ဒီး တၢ်လဲၤဟဲဖျါထီၣ်သး ဆူတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်စံၣ်ညီၣ်ကီၢ်အမဲညါန့ၣ်လီၤ.
- လၢအဆၢကတီၢ်ခဲအံၤန့ၣ်, တၢ်ပျဲပူၤအိၣ်ဝဲထဲတနီၤ လၢတၢ်ကကစူးကါ တၢ်ဆၢက့ၤကွၢ်လၢအဆိအချ့အကျိၤအကျဲန့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ပျဲပူၤတခါလၢ တၢ်ဆၢက့ၤကွၢ်လၢအဆိအချ့အဂီၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ ဖဲပုၤတဂၤအံၤ မ့ၢ်စံးဝဲလၢ အအိၣ်ဒီးတၢ်ပျဲတၢ်ဖုးလၢကက့ၤဆူအထံအဂီၢ်အဂီၢ် ဒီးဖျိဝဲတၢ်ပျဲတၢ်ဖုးအတၢ်သံကွၢ်သံဒီးတၢ်သမံသမံးအခါန့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ဟ့ၣ်ပျဲအဝဲသ့ၣ်လၢ ကပတံထီၣ် ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်အိၣ်ကဒုအဂီၢ်လီၤ.
- ပုၤတဂၤစုာ်စုာ်အံၤ ကြးသ့ၣ်ညါအနီၢ်ကစၢ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်တဖၣ် ဒီးလူၤပိာ်မၤထွဲအပတီၢ်တဖၣ် လၢကဒီသဒါလီၤနီၢ်ကစၢ်သး ဒီးအဟံၣ်ဖိဃီတဖၣ်, ပာ်ဃုာ်ဒီးတၢ်စိာ်ဃာ်လံာ်တၢ်ကွဲးနီၢ်ကွဲးဃါလၢ ကဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်သးလၢ အတၢ်အိၣ်ဆိးအိၣ်လဲၤခဲန့ၣ် ဖဲတၢ်မ့ၢ်လိာ်ဘၣ်အံၤအခါန့ၣ်လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ
nilc.org/resources/known-your-rights-expedited-removal-expansion/



ICE ဖဲတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်ကွၢ်ဘျီၣ်အပူၤ

- ပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်ဖဲတဖၣ် အဘၣ်ဟဲဆူ တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်ကွၢ်ဘျီၣ်တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၣ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဒူးယာ်အံၤ ခီဖျိ ICE န့ၣ်လီၤ.
- လၢကီၢ်ဘျီၣ်အပူၤန့ၣ်, ပဒိၣ်အပီၤရဲအံၤ ကကွၢ်ကျဲးစး မၤလီၤတၢ်နတၢ်ဂ့ၢ်အံၤန့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်ဟဲတုၤဆူကီၢ်အမဲရကၤ မ့ၢ်စုၤန့ၣ် 2 န့ၣ်, ဒီးနသဲးတၢ်ဂ့ၢ်အံၤ တၢ်မ့ၢ်မၤလီၤတၢ်အံၤန့ၣ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ယိာ်လၢ တၢ်ကဖိၣ်နၤ ခီဖျိ ICE ဒီးဆၢက့ၤန့ၣ်နထံနကီၢ်ချ့န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအကျိၤအကျဲအံၤ ဘၣ်တၢ်ကိးအိၣ်လၢ တၢ်ဆၢက့ၤကွၢ်လၢအဆိအချ့န့ၣ်လီၤ.
- နကဘၣ်ဒီသဒါလီၤ နနီၢ်ကစၢ်ဒဲလဲၣ်
 - မ့ၢ်သ့န့ၣ်, ထီၣ်နတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် ကွၢ်ဘျီၣ်တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၣ်လၢလီၤယံၤတက့ၢ်.
 - နမ့ၢ်ကြးမ့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်, မၤလီၤတၢ်လၢ နကတီၢ်ထီၣ် ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်အိၣ်ကဒု မ့တမ့ၢ် တၢ်ပတံထီၣ်အဂၤ ဃုာ်ဒီးကွၢ်ဘျီၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.
 - တၢ်မ့ၢ်ဂ့ၢ်လီၤနၤ ဒီးအိၣ်ဒီးတၢ်ပျဲတၢ်ဖုးလၢ နကက့ၤဆူနထံနကီၢ်ဒီးမ့တမ့ၢ် ထံကီၢ်အဂၤတဘျီဘျီန့ၣ်, တဲဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အံၤ ဆူ ICE ဒီးတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါအိၣ် လီၤတၢ်လီၤဆဲးတက့ၢ်.
 - နမ့ၢ်တီၢ်ထီၣ်ဟဲ ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်အိၣ်ကဒု လံာ်ပတံထီၣ် ဖဲတၢ်မၤလီၤတၢ်ကွၢ်နသဲးတၢ်ဂ့ၢ်အခါန့ၣ်, တၢ်အံၤတဒီသဒါန့ၣ်ဘၣ်. နကြးတဲန့ၢ်ပာ် နတၢ်ပျဲတၢ်ဖုးလၢတၢ်မၤအါမၤသီ မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤဒါၣ်မၤဆါ ဆူညါတဘျီန့ၣ်လီၤ.
- သ့ၣ်ညါနတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် ဖဲကွၢ်ဘျီၣ်ပူၤ -
 - တချုးလၢစံၣ်ညီၣ်ကီၢ်မၤတၢ်ဆၢတၢ်အခါန့ၣ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢ ကဂ့ၢ်လီၤ တၢ်မၤလီၤတၢ်ကွၢ်နသဲးတၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - နယုၤန့ၣ်လၢ ICE ပီၤရဲ ကဆၢထီၣ်အတၢ်ဃုထီၣ်လၢကမၤလီၤတၢ်ကွၢ်နသဲးတၢ်ဂ့ၢ် လၢလံာ်တၢ်ကွဲး ဒီးသီးနကအိၣ်ဒီး တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢကတဲန့ၢ်ပာ် စံၣ်ညီၣ်ကီၢ်လၢ ဘၣ်မနုၤဃီနဘၣ်သးရဲၣ်ကျဲးနသဲးတၢ်ဂ့ၢ်အံၤဆူညါ ဒီးဃုဒီးန့ၣ် သဲးတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
 - စံၣ်ညီၣ်ကီၢ်မ့ၢ်မၤလီၤတၢ်ကွၢ် နသဲးတၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢ ကပတံသကွၢ်ကညးအဂီၢ်လီၤ. နပတံသကွၢ်ကညးတၢ်ဆၢတၢ်အံၤ ဆူ တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် တၢ်ပတံသကွၢ်ကညး ကမဲးတၢ်မိာ်ပုၤ (Board of Immigration Appeals (BIA)) အအိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. မၤလီၤတၢ်လၢ နကစံးဘၣ် တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် စံၣ်ညီၣ်ကီၢ်လၢ နဘၣ်သးပတံသကွၢ်ကညးထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အဂီၢ်တက့ၢ်.
 - နမ့ၢ်ပျဲလၢတၢ်ကမၤအါမၤသီနၤ မ့တမ့ၢ် မၤဒါၣ်မၤဆါနၤ ဖဲနမ့ၢ်က့ၤဆူနထံနကီၢ် ဒီး/မ့တမ့ၢ် ထံကီၢ်အဂၤအခါန့ၣ်, တဲဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အံၤဆူစံၣ်ညီၣ်ကီၢ်အအိၣ် ဖဲတၢ်စံၣ်ညီၣ်ဒိကန့ၣ်အကတီၢ်တက့ၢ်.

တၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ် လၢတၢ် ဖိၣ်ဃာ်ဒုးဃာ်အဂီၢ်



ကဘၣ်ကတၢ်ကတီၢ်လၢ နၤ ဒီးနဟံၣ်ဖိဃာ်အဂီၢ်ဒ်လဲၣ်

- နမ့ၢ်တမ့ၢ် ကီၢ်အမဲၤရကၤ ထံဖိကီၢ်ဖိ ဒီးနဟံၣ်အိၣ်ဒီးဖိတဖၣ်န့ၣ်, နကြးကတၢ်ကတီၢ်ဆိၣ်လၢ တၢ်အိၣ်သးမ့ၢ်ကထီၣ်သး ဖဲဘၣ်တၢ်ဖိဃာ်ဒုးဃာ် ဒီး ICE, CBP ဒီးကီၢ်စၢဖိၣ် ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါအဂၤတဖၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.
- လၢကကတၢ်ကတီၢ်သးအဂီၢ်, နကြး -
 - ပၤယၢ်လၢတၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယါလၢအကါဒိၣ်တဖၣ် ဖဲတၢ်လီၤလၢအပူၤ ဖျးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ် လၢဟံၣ်ဖိဃာ်အဂၤသ့ညါဟ်အလီၤ.
 - ဆၢတၢ်လၢ ပတၤတဂၤ ကအံၣ်ဒီးကွၢ်ထွဲန့ၣ်တဖၣ် ဖဲနကွၢ်ထွဲအီၤမ့ၢ် တသ့အခါ.
 - ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမိၤပုၤတဂၤလၢ လၢအကျိၤအကျဲအဖိးသဲးစး ဒ်သိးကကဲ ပုၤကွၢ်ထွဲန့ၣ်အဂီၢ်.
 - အကျိၤအကျဲဖိးသဲးစးညိၣ်နကတၢ် လၢကဟ့ၣ်မူဟ့ၣ်ဒါ ပုၤကွၢ်ထွဲ တၢ်ဖိန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲ -
 - တၢ်ဟ့ၣ်မူဟ့ၣ်ဒါပုၤတဂၤ လၢအဘၣ်ထွဲလီၤသးဒီးမိၢ်ပၢ်
 - ပုၤကွၢ်ထွဲတၢ်ဖိလၢ အိၣ်ကတီၢ်ဟ်သး
 - မၤပုၤအထီၣ် လၢအဒိလၢနဖိအဂီၢ်, လၢအပၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်လဲၤတၢ်ကွၢ် တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမိၤအလံာ်တကွၢ်ဒိ မ့ၢ်တမ့ၢ် ကွၢ်ဂီၢ်အူတၢ်ဆဲးကျိး အလံာ်တကွၢ်ဒိ.
 - ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် နကအံၣ်ဒီးဟ်သ့ၣ်ဟ်သးလၢ ကမၤပုၤ ပုၤခၢၣ်စးတန့ၢ် စိန့ၢ်ကမိၤ အလံာ်တကွၢ်ဒိအဂီၢ်လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, နလီၤကွၢ်ဖိ wlpny.org/get-help/immigration/planning-for-immigrant-parents တက့ၢ်

တၢ်မ့ၢ်ဖိဃာ်ဒုးဃာ်နၤန့ၣ်, နကဘၣ်ဆဲးကျိးဆဲးကျိၤပုၤဒ်လဲၣ်

- တၢ်မ့ၢ်ဖိဃာ်ဒုးဃာ်နၤ ဒီဃီ တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်ဒုးလူၤဟီၤမၤ ထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သိ ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါအဂၤတဖၣ်န့ၣ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ် လီၤလီၤဆိဆိတဖၣ် လၢအပၣ်ဃုာ်ဒီး တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ ကဆဲးကျိးဆဲး ကျိၤတၢ်အဂီၢ်လီၤ.
- နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ ကကိးလိတဲစိ ဒ်အမ့ၢ် နဟံၣ်ဖိဃာ်, ပီၤရီ, မ့ၢ်တမ့ၢ် မိၢ်လၢဝဲဒါဒီးန့ၣ်လီၤ.
- နကိး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် အတၢ်ဖိဃာ်ဒုးဃာ် ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူလီၤတဲစိ လၢက ဘျးစးဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - လၢကကိး ထံလီၤကီၢ်ပူၤ တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် အတၢ်ဖိဃာ်ဒုးဃာ် ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူလီၤတဲစိ (National Immigration Detention Hotline) အဂီၢ်, ဆိၣ်လီၤ 9233# ဖဲတၢ်ဒုးဃာ်လီၤလိတဲစိအလီၤတက့ၢ်. ဂ့ၢ်ဂီၢ် အူလီၤကျိၤအံၤ အဘူးအလဲကလီ, တၢ်တကန့ၣ်ဟ့ၣ်ကန့ၣ်စူၣ်, ဒီးတၢ် ကိးအီၤလၢ မ့ၢ်တန့ၢ် - မ့ၢ်ယၢ်နီၤ, ဂီၤဒီ 11 နနီၣ်ရံၣ် တုၤ မ့ၢ်နၤဒီ 11 နနီၣ်ရံၣ် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
 - ဒ်သိးကကိး တၢ်တီတၢ်တြၢ် လၢပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် ဟံၣ်ဖိဃာ်တဖၣ် အဂီၢ် (ustice for Migrant Families) ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူလီၤကျိၤ လၢတၢ် ဒီးန့ၢ်အီၤသ့ ဖဲ Buffalo ကီၢ်စၢဖိၣ်ဃာ်ပူၤ (Federal Detention Facility) အဂီၢ်, ကိး 716-427-4917, မ့ၢ်တန့ၢ်-မ့ၢ်လွၢ်နီၤ, ဟါဒီ 2-4 နနီၣ်ရံၣ် ဒီးဟါဒီ 6-8 နနီၣ်ရံၣ်တက့ၢ်.

ကဘၣ်ဆိၣ်ထွဲ ပုၤတဂၤလၢ လၢအဘၣ်တၢ်ဖိဃာ်ဒုးဃာ်အီၤ ဒ်လဲၣ်

- ICE ဒုးဃာ် ပုၤလၢတမ့ၢ်ထံဖိကီၢ်ဖိ ICE တၢ်ဖိးတၢ်မၤအလီၤ, လီၤကဝီၤ ဃီၤပူၤ, ဒီးတၢ်ဒုးဃာ်ပုၤလီၤလီၤဆိဆိတဖၣ်အလီၤ သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် တၢ်ဖိဃာ်ဒုးဃာ်အကျိၤအကျဲအံၤ ကိၣ်လၢတၢ်ကယုသ့ၣ် ညါအဂ့ၢ်, ဒီးတၢ်အံၤဒုးကိးဒုးခဲဝဲလၢ ကသ့ၣ်ညါပုၤလၢနအံၣ်အီၤတဂၤအအိၣ်တၢ် လီၤ ဒီးကဆဲးကျိးဒီးအီၤအဂီၢ်လီၤ.
- လၢကဃုာ်ထီၣ်န့ၢ် ပုၤလၢအအိၣ်ဖဲ () တၢ်ဒုးဃာ်အဂီၢ် -
 - န့ၣ်လီၤဆူ locator.ice.gov ဒီးဆိၣ်လီၤ ပုၤတဂၤန့ၣ် -
 - မံၤ, ထံကီၢ်လၢအအိၣ်ဖျၢၣ်, အိၣ်ဖျၢၣ်မုၢ်နီၤမုၢ်သီ, မ့ၢ်တမ့ၢ်
 - A နီၣ်ဂံၢ် 9 ဖျၢၣ်
 - တၢ်ဃုာ်ကွၢ် ICE အံၤကြးဒုးန့ၣ်ဖျၢၣ်ထီၣ် ပုၤတဂၤအံၤ တၢ်ဒုးဃာ်အီၤလၢတၢ် လီၤဖဲလဲၣ်ဘၣ်ဆၣ် တၢ်အံၤဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ကဟံးန့ၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ် လၢက အိၣ်ဖျၢၣ်ထီၣ် ဖဲတၢ်မၤအကျိၤအကျဲပုၤအဂီၢ်လီၤ.
 - နမ့ၢ်ဆိကမိၣ်လၢ ပုၤလၢနအံၣ်အီၤတဂၤအံၤ တၢ်ဖိဃာ်ဒုးဃာ်အီၤ ဖဲ ICE တၢ်ဒုးဃာ်လီၤ လီၤလီၤဆိဆိတတီၤန့ၣ်, နဃုာ်ထီၣ်န့ၢ်အဝဲသ့ၣ်သ့ဝဲ ဒီဃီ -
 - တၢ်ဃုာ်ကွၢ်အဝဲသ့ၣ်ဖဲ accesscorrections.com န့ၣ်လီၤ. အဝဲ သ့ၣ်အမံၤမ့ၢ်အိၣ်ဖျၢၣ်ထီၣ်န့ၣ်, တၢ်အံၤဖျၢၣ်ဝဲလၢ တၢ်ဖိဃာ်ဒုးဃာ်အီၤ ဖဲ တၢ်လီၤလၢနဃုာ်ထီၣ်အီၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.
 - ဆဲးကျိးတၢ်ဒုးဃာ်အလီၤလီၤလီၤ ဖဲ ice.gov/detention-facilities
 - လၢတၢ်စူးကါ အူထၢၣ်န့ၣ်တၢ်ဃုာ်ကွၢ်အဖိခိၣ် နဃုာ်ပုၤမ့ၢ်တဘၣ်ဘၣ်န့ၣ်, န ဆဲးကျိး () တၢ်ဒုးလူၤဟီၤမၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သိ ဒီးတၢ်ထုးထီၣ်ကွၢ်အတၢ်ဖိး တၢ်မၤ (Enforcement and Removal Operations (ERO)) တၢ် မၤလီၤဝဲဒါဒီး ဖဲ - ice.gov/contact/field-offices သ့ဝဲလီၤ
 - ကဃုာ်အထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ဃးတၢ်ဃုာ်ပုၤလၢတၢ်ဖိဃာ်အီၤမ့ၢ်တဘၣ်တၢ်ဖိဃာ် လၢတၢ်န့ၣ်လီၤဟးထီၣ်လၢထံကီၢ်ပူၤအဂီၢ်,လဲၤကွၢ်လၢ nilc.org/resources/how-to-find-a-loved-one-after-a-u-s-immigration-arrest/ တက့ၢ်.
 - တၢ်ဂ့ၢ်ဝဲအံၤတၢ်ဘၣ်ကွဲးအီၤလၢအကျိၢ် 9 ကျိၢ်ပၣ်ဃုာ်ဒီး ကိးလးဝါ, အၤရၤဘဲး, တရုး, ဟ့ၣ်စိခရံၣ်ခီၤ, ခိရံၣ်ယါ, တကၤလီၤ, ဘံၤယဲၤနၤ, ဒီး စ ဝဲန့ၣ်ကျိၢ်လီၤ.
- လၢကဃုာ်ကွၢ် ပုၤတဂၤအတၢ်ထီၣ်ကွၢ်ဘျိၣ်မုၢ်နီၤမုၢ်သီ ဒီးတၢ်လီၤတၢ်ကျဲအဂီၢ် -
 - န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖိ acis.eoir.justice.gov ဒီးတၢ်န့ၣ်လီၤ A နီၣ်ဂံၢ် 9 ဖျၢၣ်, မ့ၢ် တမ့ၢ်
 - ကိးလိတဲစိဆူ 1-800-898-7180 ဒီးလူၤဟီၤမၤထွဲတၢ်န့ၣ်ကျဲတဖၣ်.
- လၢကဃုာ်ဒီးန့ၢ် သဲးတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ် -
 - လၢကဃုာ်ဒီးန့ၢ် တၢ်ကရၢကရိလၢတဟံးန့ၢ်တၢ်ဘျး လၢအဟ့ၣ်လီၤ တၢ်န့ၣ် လီၤအိၣ်ကီၢ် သဲးတၢ်မၤစၢၤ လၢအကလီ မ့ၢ်တမ့ၢ် အဘူးအလဲစ့ၤအဂီၢ်, န့ၣ် လီၤကွၢ်ဖိ immigrationadvocates.org/legaldirectory တက့ၢ်
 - ကိး တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် တၢ်ကတီၢ်ဒီသဒါ တၢ်တီၢ်ကျဲ (Immigrant Defense Project) ဖဲ 212-725-6422
- ဒ်သိးကဒီးန့ၢ်တၢ်မၤစၢၤ လၢတၢ်ဟ့ၣ် စုပျုးဆိအဂီၢ် -
 - ပုၤလၢနအံၣ်အီၤတဂၤအံၤ တၢ်ဟ့ၣ်အာၣ်လီၤဟ့ၣ်အီၤ စုပျုးဆိ လၢအဝဲသ့ၣ် ဟ့ၣ်အီၤတန့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်, ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် အဝဲသ့ၣ် ကကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ စုပျုးဆိ အတၢ်မၤစၢၤ လၢစုပျုးဆိအစုတီၢ်ဟ်အဂီၢ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဘၣ်ဃး စုပျုးဆိတဖၣ် ဖဲန့ၣ်လီၤကိၢ်စိၣ်ပူၤအဂီၢ်, န့ၣ် လီၤကွၢ်ဖိ envisionfreedom.org/get-support တက့ၢ်
 - စုပျုးဆိစုတီၢ်ဟ်အတၢ်ကွဲးရံၣ် လၢထံလီၤကိၢ်ပူၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖိ bit.ly/localbailfunds တက့ၢ်

ဟံၣ်ဖိဃီဖိတၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ်

Promise NYC ဖိသိပ်တိုက်တွံထွဲအတိမ်မ၀၀၀အဂီၢ်

- ဖဲလီယနူအါရို 2023 နှ်, New York ဝှ စးထီၣ်မၤဝဲ Promise NYC လၢအမ့ၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအသီတခါ လၢအဟ့ၣ်လီၤဖိသၢ် တၢ်ကွၢ်ထွဲစ့မၤစၢၤတဖၣ် လၢဟံၣ်ဖိဃီဖိလၢအိၣ်ဒီးစ့ဟံၣ်န့ၣ်စ့ၤ လၢတအိၣ်ဒီးလိာ်တၢ်ကွၢ်နီၣ်ကွၢ်ဃါ မ့တမ့ၢ် ဖိသၢ်လၢ တမ့ၢ်ပှၤထံဖိကီၢ်ဖိတဖၣ်အဂီၢ် လၢအခိၣ်ထံးတကြးဝဲဘၣ်ဝဲ ခီဖျါလၢ အတၢ်ဟံၣ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အပတီၢ်တဖၣ်အယီၤန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအံၤ ဘၣ်တၢ်မၤသီထီၣ်အီၤ ဒီးကဆိၣ်ထွဲစ့မၤစၢၤဖိသၢ်အါန့ၢ်အဂၤ 1,000 စးထီၣ်လၢ လါယူၤလဲ 2025 တုၤ လါယူၤ 2026 နှ်လီၤ.
- ဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်အံၤ ကြးဝဲဘၣ်ဝဲသ့ၣ် ဖဲလၢ -
 - အတကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒီး ဖိသၢ်တၢ်ကွၢ်ထွဲစ့မၤစၢၤအဂၤတဖၣ်အခါ
 - အိၣ်ဒီးဖိသၢ်လၢ သးနီၣ်အိၣ် 0-13 နှ်
 - အိၣ်ဒီးဟံၣ်ဖိဃီဖိစ့ဟံၣ်န့ၣ် လၢကီၢ်စၢၤဖိၣ်တၢ်ဃးတၢ်စံာ်ပတီၢ် အဖိလၢ 300%
- ဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်အီၤလၢ ကပတံထီၣ်ဝဲလၢအဆိအချုတသ့ဖဲအသ့ ဖဲပှၤတဝၢတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤဟံၣ်မူဒါ ဖဲအဝုၢ်ဘျီၣ်ဒိခါစးန့ၣ်လီၤ -
 - Bronx ဒီး Manhattan: Northern Manhattan Improvement Corporation ([212-822-8300](tel:212-822-8300), nmic.org/promisenyc)
 - Brooklyn: Center for Family Life ([718-438-9500](tel:718-438-9500), centerforfamilylife.org)
 - Staten Island: La Colmena ([718-442-7700](tel:718-442-7700), lacolmenanyc.org)
 - Queens: Chinese-American Planning Council ([718-358-8899](tel:718-358-8899), cpc-nyc.org)
- ဝံသးစူၤတီၢ်န့ၢ်လၢ NYC တၢ်လီၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်ဟံ တၢ်အုၣ်ကီၢ်အံၤ အိၣ်စ့ၤဒိၣ်မး ဒီးပဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်ဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်လၢ ကထၢန့ၢ်လီၤအဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်လၢ ပှၤအိၣ်ဒီးတၢ်ဖိတဖၣ်အကျါ ဖဲတၢ်လီၤမ့ၢ်လီၤဟံအခါအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်မၤစၢၤ တၢ်ကဟူကယၢ်ဖိသၢ် အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ

- အဲဒီအံ့၊ ဟံဉ်ဖီယီဖိတဖဉ် ကြားဝဲဘဉ်ဝဲလၢ ဖီသဉ်တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်မၤ စၢၤအဂီၢ် ဖဲလၢအဝဲသ့ဉ်မ့ၢ်ဒီးန့ၢ် ကီၢ်စဉ်စ့ဟဲန့ၢ်တၢ်ဟံပနီၣ်အခၢၣ်သး 85% မ့တမ့ၢ် စ့ၤန့ၢ်အန့ၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.
- ဟံဉ်ဖီယီဖိအံၤ ကကြားဝဲဘဉ်ဝဲ ဖဲအဝဲသ့ဉ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီး တနံဉ်ဘဉ် တနံဉ်တၢ်ဟဲန့ၢ် လၢတအါန့ၢ် -
 - \$73,869.56 ဟံဉ်ဒုဉ်လၢအပုၤဟံဉ်ဖီအိၣ် 2 ဂၤ
 - \$91,250.63 ဟံဉ်ဒုဉ်လၢအပုၤဟံဉ်ဖီအိၣ် 3 ဂၤ
 - \$108,631.70 ဟံဉ်ဒုဉ်လၢအပုၤဟံဉ်ဖီအိၣ် 4 ဂၤ
 - \$126,012.77 ဟံဉ်ဒုဉ်လၢအပုၤဟံဉ်ဖီအိၣ် 5 ဂၤ
 - \$143,393.84 ဟံဉ်ဒုဉ်လၢအပုၤဟံဉ်ဖီအိၣ် 6 ဂၤ
- တၢ်ကဟံပနီၣ်တၢ်အဘူၤအလဲတုၤလၢ 1% လၢဟံဉ်ဖီယီဖိ အတၢ် ဟဲန့ၢ်ဟံဉ်ဖီခဲလၢက အိၣ်လၢတၢ်ဖီဉ်တၢ်ယၢ်အပနီၣ်ဖီဉ် လၢဟံဉ်ဒုဉ် လၢန့ၢ်လီၤမၤသကိးတၢ်အဂီၢ်န့ၢ်လီၤ.
- တနံဉ်အတီၢ်ပူၤတၢ်ပျံးလၢတၢ်တဟ်ဖျါထီၣ်သးအဂီၢ်မ့ၢ်ဝဲအဘျီ 80 န့ၣ်လီၤ.
- လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျါအါထီၣ်အဂီၢ် ဒီးကသုဉ်ညါဘဉ်လၢမ့ၢ်နကဒီးန့ၢ် ဘဉ် ဖီသဉ်တၢ်ကဟုကယၢ်လၢအပူၤဘဉ် မ့တမ့ၢ် တလၢကအဘူၤလဲ ဘဉ် အဂီၢ်, လဲၤကွၢ်ဖဲ ocfs.ny.gov/ccap န့ၣ်တက့ၢ်.

နယီၼ်ကီၼ်စဲၼ် တၢ်ကဲမိၼ်ကဲပၢ်ခွဲးလၢတၢ်ဟ့ၼ်အဘူးအလဲ

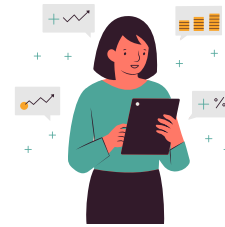
- စးထိပ်လာလီယန္နုအါရ် 1 သီ, 2025 နှ်, နူယိပ်ကီစံဉ်အံ၊ ကစးထိပ် တက်မိက်ပဲခွဲးလာတဟ်ဟ့ဉ်အဘူးအလဲ နှ်လီ၊
- ပုမတဟ်ဖိတဂလ်လ် လာအအိဉ်ဆိးဖဲနူယိပ် လာအအိဉ်ဒီးဟူးသးတဖဉ် ကဒီးန့ဉ်အါထိပ် တ်ဆိးကွဲးခွဲး အသီ 20 လာတက်မိက်ပဲခွဲးတက်ကွဲးထွဲအဂီၢ်နှ်လီ၊
- တက်မိက်ပဲခွဲးအတက်ကွဲးထွဲအံ၊ မ့တဟ်ဟ့ဉ်အါထိပ်အံ၊ လာပုမတဟ်ဖိတဂလ်လ် လာအအိဉ်ဟ်အဖီခိဉ် ဒီးတလိပ်လာပုမတဟ်ဖိတဂလ်လ်ဟ်ဟ့ဉ်ဟ်လံးဘဉ်. တ်အံတဟ်စးထိပ်ဒီးန့ဉ်အံသ့လာအဆီအချု, ဖဲတဟ်နှ်လီတဟ်မးနှ်လီ.
 - တက်မိက်ပဲခွဲးလာတဟ်ဟ့ဉ်အဘူးအလဲအံ၊ လီဆီလိာ်သးဒီး နူယိပ်ကီစံဉ် တ်ဆိးကွဲးခွဲး မ့တဟ်ဟ့ဉ်ခွဲး မ့တဟ်ဟ့ဉ်ခွဲး တ်န့ဉ်ဘျူးအဂတဖဉ်နှ်လီ၊
 - တ်မလီၢ်တဖဉ် မးဆူဉ်မးစိးပုမတဟ်ဖိတဂလ်လ် ဒ်သးကစးကါလက်ကွဲးခွဲးအဂတဖဉ် တချူးကစးထိပ်စူးကါ တ်မိက်ပဲခွဲးလာတဟ်ဟ့ဉ်အဘူးအလဲအဂီၢ် မ့တဟ်ဟ့ဉ်ခွဲးလာအဂါတခါအဖီခိဉ် တသ့ဘဉ်.
- ပုမတဟ်ဖိတဂလ်လ် စူးကါ တ်ဟ့ဉ်ခွဲးအံလာ တ်အိဉ်ဒီးဟူးသးအါဘျီ လာတနီဉ်အတီၢ်ပူၤသ့ဝဲဘဉ်ဆဉ် တ်ဟ်ပနီဉ်ဃာ် အသီ 20 လာ 52 နွံအတီၢ်ပူၤနှ်လီ၊
- တက်မိက်ပဲခွဲးလာတဟ်ဟ့ဉ်အဘူးအလဲအံ၊ ဘဉ်ထွဲဒီး ပုမတဟ်ဖိတဂလ်လ် ဖဲလၢာ် ဖဲလာအတဟ်ဖိးတ်မး, တ်မလီၢ်, တ်မးန့ဉ်ရဲၣ်တတ် မ့တဟ်ဟ့ဉ်တ်မးအါထိပ်န့ဉ်ရဲၣ်အိဉ်ဒ်လံဉ်ဂုၤနှ်လီ၊
- တက်မိက်ပဲခွဲးအတက်ကွဲးထွဲအံ၊ ပဉ်ဃာ်ဒီး တ်ဃာ်ကျဲးစးဒီးန့ဉ်ဖိ ဒ်အမ့ၢ် တ်ထာနုလီၤချဲသဉ်လာအလီၢ်ပူၤ ဒီးတပတုဉ်ကွဲးတ်အိဉ်ဒီးဟူးသးအတက်ကွဲးထွဲအံ၊
- ဆုသါတဂ်တက်ကျါအဂီၢ်, နုလီၤကွဲးဖိ ny.gov/prenatal တကါ

[illegible]

- ကီစီစပ် New York ဒူးဖျိဝဲတၢ်ဒူးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဘျါအသီလၢလါမ့ၤ 2025 လၢတြီပုၤကွိမံလၢကသူလီတဲစိဒီးစဲးလၢအသူအံၤထၢၣ်န့ၤတဖၣ်ဖဲထီၣ်ကွိအကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ပုၤကပျဲသူလီတဲစိဖဲလိၣ်ဘၣ်လၢတၢ်ကျိၣ်ထံ,တၢ်တဲကျိၣ်, ဆူၣ်ချ့အဂီၢ်မ့တမ့ၢ်ဟံၣ်ဖဲယိမံၤဂီၢ်အူအဂီၢ်လီၤ.
- မိပိတဖၣ်အိၣ်ဒီးဒီးကျဲလၢကဆဲးကျါအဖိဖဲထီၣ်ကွိအကတီၢ်ဒီဖျါကွိပုၤမၤတၢ်ဖိန့ၣ်လီၤ.
- လီၤကစီၤကွိတပျါၣ်စ့ၣ်စ့ၣ်ကစးထီၣ်မၤဟိဝဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤဒလီၢ်ကစီၤတၢ်လိၣ်ဘၣ်အသီးဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟဲလၢဟံၣ်ဖဲယိမံၤန့ၣ်လီၤ.
 - NYC ကပျါၣ်ကွိတဖၣ်ကဟ်ဃာ်ပုၤကွိဖိအလီတဲစိဖဲအိၣ်လၢကွိအကတီၢ်လီၤ.

- ဟီးန့တ်မေးစာဖဲ UnderstandingFAFSA.org လာအမု် ပှ်ယဲးဘျးလဲ လာ အဟ့ၣ်လီၤတၢ်န့ၣ်ကျဲၤတဖၣ် ဒီးတၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ် လၢကွဲၤဖိတဖၣ်ဒီး ဟံၣ်ဖိယိဖိတဖၣ် လၢအဃုဒီးန့ၣ်ကျိၣ်စ့လၢ ခီလုၣ်ကွဲၤအဂီၢ်တက့ၢ်.
 - အဝဲသ့ၣ် FAFSA တၢ်ကဘၣ်မၤဒ်လဲၣ်အတၢ်န့ၣ်ကျဲၤ (How-To Guide) လၢတီၤထီၣ်ကွဲၤဖိတဖၣ်အံၤအဂီၢ် အိၣ်ဝဲလၢ ကျိၣ်အကျိၣ်တဆဲန့ၣ်လီၤ.
 - ပှ်ယဲးသန့အံၤ မၤသီထီၣ် တၢ်ကဘၣ်မၤဒ်လဲၣ် (how-to) ပှ်ယဲးကဘျးပၤတဖၣ် လၢကွဲၤဖိလၢတအိၣ်ဒီး တၢ်မၤနီၣ်မၤဃါတဖၣ် ဒီးပှၤန့ၣ်လီၤ အိၣ်ကီၢ် အဟံၣ်ဖိယိဖိတဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.
- New York ကီၢ်စဲၣ် ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်
 - ကွဲၤအတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ (TAP) အံၤမၤစၢၤ ပှၤအိၣ်ဆိးဖဲ New York လၢအကြးအဘၣ်တဖၣ် လၢကဟ့ၣ်ကွဲၤအဘျးလဲ ဖဲကွဲၤ လၢတၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လီၢ်ဟ်အံၤ ဖဲ NYS အပူၤန့ၣ်လီၤ.
 - တနံၣ်ဘၣ်တနံၣ် TAP တၢ်ဟ့ၣ်ကနၤအံၤ အိၣ်ဝဲပၢၢ်တူၤ \$5,665 န့ၣ်လီၤ. TAP န့ၣ်မ့ၢ်စ့တၢ်မၤစၢၤအဃိ တၢ်တဘၣ်ဟ့ၣ်ကက့ၤအံၤဘၣ်.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်ကပတံထီၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ hesc.ny.gov/tap တက့ၢ်.
 - Excelsior ကူၣ်သ့ဖျိးစိစ့ဆိၣ်ထွဲ
 - Excelsior ကူၣ်သ့ဖျိးစိစ့ဆိၣ်ထွဲ ဃုာ်ဒီး ကွဲၤဖိကျိၣ်စ့တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤအဂၤအံၤ ဟ့ၣ်ပျဲကွဲၤဖိတဖၣ်လၢ ကထီၣ် SUNY မ့တမ့ၢ် CUNY ခီလုၣ်ကွဲၤလၢကွဲၤအဘျးအလဲကလိန့ၣ်လီၤ
 - ကွဲၤဖိလၢအိၣ်ဒီးဟံၣ်ဖိယိဖိလၢအိၣ်ဒီး တနံၣ်ဘၣ်တနံၣ်စ့ဟဲန့ၣ် \$125,000 မ့တမ့ၢ် စ့န့ၣ်အန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤ ကြးဝဲဘၣ်ဝဲကပတံထီၣ်ဝဲအဂီၢ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကပတံထီၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ hesc.ny.gov/excelsior တက့ၢ်
 - ဘျီၣ်ဒိၣ်ထးကိတ်တီၢ် José Peralta New York ကီၢ်စဲၣ် DREAM သဲစးအံၤ ဟ့ၣ်လီၤကွဲၤဖိလၢတအိၣ်ဒီး လံာ်တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးဃါ မ့တမ့ၢ် ကွဲၤဖိအဂၤတဖၣ်လၢ ကဒီးန့ၣ်ဘၣ် စ့ဆိၣ်ထွဲလၢ NYS ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤအံၤ ဒီး ကူၣ်သ့ဖျိးစိစ့ဆိၣ်ထွဲတဖၣ် လၢအကဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ အပတီၢ်ထီတၢ် ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ အဘျးအလဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကပတံထီၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ hesc.ny.gov/dream တက့ၢ်

ကျပ်စွတ်ဟွန်စိဟွန်ကမီ



Fairness in Apartment Rentals Act (တၢ်ထဲသီးတုၤသီး ဖဲ တၢ်ဒီးလဲဟံၣ်ဒါးသဲစးအပူၤ)(the FARE Act)

- ဖဲ New York ဝုၢ်ပူၤ, စးထီၣ်ဖဲ လီၤယူၤ 11 သီ, 2025 န့ၣ်, ဖဲပုၤခါၣ် သးတဖု မ့ၢ်တီၣ်ထီၣ်ဟံၣ်ဃီအဂီၢ်အကျိၤဃုာ်ဒီးဟံၣ်ကစၢ်အတၢ်ဟွန် ပျံၣ်ဒ်လီၤန့ၣ်, ဟံၣ်ကစၢ်တဖု မၤပုၤဒီးလဲဟံၣ်ဖိတဖုလၢကဟွန်လီၤ ပုၤခါၣ်သးအဘူးအလဲတသ့ဘၣ်.
- ဟံၣ်ကစၢ်မ့ၢ်ဒီးလဲပုၤခါၣ်သးတဖုန့ၣ်, ဟံၣ်ကစၢ်ကဘၣ်ဟွန် ပုၤခါၣ် သးတဖုအဘူးအလဲလီၤ, ပုၤဒီးလဲအိၣ်ဟံၣ်ဖိတဘၣ်ဟွန်ဝဲဘၣ်.
- ဟံၣ်ကစၢ် ဒီးပုၤခါၣ်သးသ့ၣ်တဖုအံၤ ကဘၣ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်လီၤတၢ် အ ဘူးအလဲလၢ ပုၤဒီးလဲအိၣ်ဟံၣ်ဖိ အမူအဒါအိၣ်လၢ ကဘၣ်ဟွန်လီၤ ဖဲတၢ်ဘီးဘၣ်ရၢလီၤအပူၤ ဒီးဖဲတၢ်ဒီးလဲလီၤတၢ်အိၣ်လီၤအပူၤ, ပုၤ ဃုာ်ဒီး ပုၤယံၤသန့ ဒ်အမူၢ် StreetEasy အပူၤန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်အဘူးအလဲတဖုအံၤ တၢ်ဟံၣ်ခူသ့ၣ်အံၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကွဲးအီၤအမံၤ လၢအသီ လၢကဟးဆူးတၢ်လိာ်ဘၣ်အံၤအဂီၢ်တသ့ဘၣ်.
- တၢ်ဃုာ်အဘူးအလဲတကြးတဘၣ်အဒိတဖု -
 - "တၢ်ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤအဘူးအလဲ" တၢ်အံၤ လီၤပ လီၤသးဒီး ပုၤခါၣ်သးတဖုအဘူးအလဲ
 - လီၤပတံၢ်ထီၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤအဘူးအလဲ လၢအအိၣ်ဖျါထီၣ် ဝဲ ထဲဒ်ဖဲနအိၣ်လီၤတၢ်လီၤလၢကဒီးလဲဟံၣ်ဝဲအခါ
 - တၢ်အဘူးအလဲတဖု လၢတၢ်တကွဲးရဲၣ်လီၤဟံၣ်အီၤဖဲ တၢ်ဘီးဘၣ် ရၢလီၤအခိၣ်ထံးအလီၤ
- ပုၤဒီးလဲဟံၣ်ဖိတဖု ဃုာ်လၢကမၤသကိးတၢ်ဒီးဒီး ပုၤခါၣ်သးတဖု လၢအနီၢ်ကစၢ်သ့ဝဲ.
- လၢကဟံၣ်ဖျါထီၣ် တၢ်လုာ်သ့ၣ်ခါပတ်အဂီၢ်
 - ဆိုးထီၣ်တၢ်ကအုကစၢ် ဃုာ်ဒီး ပုၤစူးကါတၢ်ဖိ ဒီးပုၤမၤတၢ်ဖိအ တၢ်ဒီးသဒါဝဲကျဲၤ (Department of Consumer and Worker Protection (DCWP)) ဖဲ [a866-dcwppb.ny.gov/consumer-complaint/file-complaint](https://dcwppb.ny.gov/consumer-complaint/file-complaint)
 - နကလိာ်ဘၣ် လီၤတၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးဃါ ဒ်အမူၢ် လီၤတၢ်အိၣ်လီၤအီၤ လီၤလံာ်ကွဲးဒီး, လီၤတၢ်ဘီးဘၣ်ရၢလီၤအခိၣ်ထံး, ဒီးတၢ်ဆဲးကျိး ဆဲးကျဲၤလၢအဟံၣ်ဖျါထီၣ် အဘူးအလဲလၢတၢ်တဟံၣ်ဖျါအံၤ မ့တ မ့ၢ် တၢ်ဟံၣ်ဖျါကမၤအံၤ လၢကဒူးန့ၣ်ဖျါတၢ်အုၣ်သးလၢ တၢ်လုာ် သ့ၣ်ခါပတ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ nyc.gov/site/dca/about/FAQ-Broker-Fees.page

ပုၤဟွန်တၢ်ခိတၢ်သ့အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢပုၤတီၣ်ထီၣ် ITIN တဖုအဂီၢ်

- ဖဲလၢအုၤဖျၢၣ် 2025 န့ၣ်, ထံလီၤကီၢ်ပုၤတၢ်ခိတၢ်သ့ တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤ (Internal Revenue Service (IRS)) အၢၣ်လီၤတၢ်လီၤဝဲလၢ ကမၤ သကိးတၢ်ဒီး ထံလီၤကီၢ်ပုၤဂ့ၢ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်ကျဲၤ (Department of Homeland Security) ဒ်သီးကဟွန်ခိဟွန်နီၤလီၤ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢအကါဒိၣ်တဖု ဘၣ်ဃးပုၤဟွန်တၢ်ခိတၢ်သ့လၢတအိၣ်ဒီး လီၤတၢ် ကွဲးနီၣ်ကွဲးဃါတဖု လၢအဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ကလုာ်လၢတၢ်ကနီၤဟးထီၣ်အံၤ အဂီၢ်လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး ITIN ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖိၣ်အတၢ်ခူသ့ၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ nyc.org/resources-training/taxpayer-information-for-itin-filers

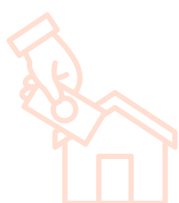
NYS တၢ်မၤအါထီၣ် အဘူးအလဲ ဖဲလၢယနုၤအါရံၤ 1 သီ 2025

- စးထီၣ်လၢလၢယနုၤအါရံၤ 1 သီ 2025 န့ၣ်, နူယီၣ်ကီၢ်စဲၣ် မၤအါထီၣ် ပုၤ မၤတၢ်ဖိအဘူးအလဲန့ၣ်လီၤ.
 - ဖဲနူယီၣ်ကီၢ်စဲၣ်န့ၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိအဘူးအလဲအစုၤကတၢ်ကဘၣ်မ့ၢ်ဝဲ \$15.50 န့ၣ်လီၤ.
 - ဖဲနူယီၣ်ဝုၢ်, Long Island ဒီး Westchester န့ၣ်, ပုၤမၤတၢ်ဖိအ ဘူးအလဲ အစုၤကတၢ်န့ၣ် ကမ့ၢ်ဝဲ \$16.50 န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟွန်လီၤကျိၣ်စုအပတီၢ်အသီ အစုၤကတၢ် လၢ NYC

ပုၤဆုၤတၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်တဖုအဂီၢ်

- နမ့ၢ်ဆုၤတၢ်အိၣ်ကျိးတၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ် လၢအဲး(ပ)တခါအဂီၢ် ဖဲ New York ဝုၢ်အပူၤန့ၣ်, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်တဖု ဖဲနတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ်အပတီၢ် အိၣ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.
- နအဲး(ပ)ကဘၣ်ဟွန်နုၤအစုၤကတၢ် တနုၤရံၣ် \$19.56 (တဘၣ်ဃုာ်ဒီး စုဟွန်မုၢ်တဖု) လၢနတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢနဆုၤတၢ်အဂီၢ်လီၤ.
 - အဘူးအကလဲအစုၤကတၢ်အံၤ ကဟံၣ်အါထီၣ်တနုၤတဘျီ ဖဲလၢအုၤ ဖျၢၣ် 1 သီန့ၣ်လီၤ.
 - အဲး(ပ)သ့ၣ်တဖု ကဘၣ်လူၤဟံၣ်မၤထွဲ တၢ်ဟံၣ်ဖိအါထီၣ် အတၢ် သိၣ်တၢ်သီ လၢကဟွန်အါထီၣ်အဘူးအလဲအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး တၢ်ဟွန်အဘူးအလဲအစုၤကတၢ် ဒီးပုၤမၤ တၢ်ဖိအတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်တဖုအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ်ဖဲ nyc.gov/DeliveryApps တက့ၢ်.
 - တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖုအံၤ တၢ်ဒီးန့ၣ်အီၤသ့လၢ အဲကလဲးကျိၢ်, စပုၣ် ကျိၢ်, အရဲၣ်ကျိၢ်, ဘုၤဂၤလံာ်ကျိၢ်, တရူးကျိၢ်, ဖရဲၣ်စုၣ်ကျိၢ်, ဟွန် တံၣ်ကျိၢ်, ခိရဲၣ်ကျိၢ်, ဖိလၢကျိၢ်, ရဲၣ်ရဲၣ်ကျိၢ်, ဒီးအံၤဒုၣ်ကျိၢ်န့ၣ် လီၤ.



ဒ်မိုကရေစီ

ဖဲဒရပ်, ကီဝဲဒ်, ဒီး လီကဝီထီရီတပ်ယုထာ

- ထီရီတပ်ယုထာမုနီလော ဖဲဒရပ်, ကီဝဲဒ်, ဒီး လီကဝီထီရီတပ်ယုထာမုနီလောဝဲဒ် 4 သီ, 2025 လီ.
- မုနီလီခံကတိာ်လောကဆဲးလီမဲလောကလဲယုထာတိခိတ်နီ, မုတမုဆိတလဲနအိတ်ဆိတ်လီနီမုနီလောအိတ်ကထိဘၣ် 25 သီ, 2025 လီ.
- လောတိကကွဲကဒါကွဲ နပုဟ့တ်တဖ်ဆဲးလီမဲ ဒီးပတ်တိတ်ဘၣ်ထွဲအဂီ, နလီကွဲဖဲ voterlookup.elections.ny.gov.
 - နမုနီအိတ်ဒီးတံသကွဲဘၣ်ဃး နတိဆဲးလီမဲအပတီတဖ်အဂီနီ, ဆဲးကျိးနီခိတ်ထီ တပ်ယုထာကမဲတံမိပုဖဲ - www.elections.ny.gov/CountyBoards.html
 - ပုအိတ်ဆိတ် NYC တဖ်အဂီ - နလီကွဲဖဲ vote.nyc
- တလဲယုထာခိတ်နီအဆာကတိာ်လောအဆိတ်ထီလောလီအိတ်ကထိဘၣ် 25 သီတုလောလီနီဝဲဒ် 2 သီလီ.
- လီခံကတိာ်တသီလောကယုထီစဲခိလောကလဲယုထာအဂီမုနီလောအိတ်ကထိဘၣ် 25 သီလီ. စဲခိလောကလဲယုထာအဂီကဘၣ်တံဆုမုနီဖဲလီနီဝဲဒ် 4 သီမုတမုဆိနီဒီးအနီဒီးဘၣ်တံဒီးနီဘၣ်အီလောတံယုထာပုဟ့တ်မုဒါအဖုလော လီနီဝဲဒ် 11 သီလီ.
 - လောကယုထီစဲခိယုထာမုလီပုအဂီ, လဲကွဲလော elections.ny.gov/request-ballot တကွ.
- လောတံယုထာ 2025 အဂီ, ပုအိတ်လော New York ကယုထာဝဲ ပုဂီခိတ်, ဝုကီကကရု, ဒီး လီကဝီဒီးစိတ်ညိတ်တံလီလဲလောအဂီတဖ်လီ.
- ပုယုထာလောအိတ်လောဝု New York ပုနီကအိတ်ဒီးတံယုထာလောအဂီလောအဘၣ်ထွဲဒီးဟံဃိဒီးလီကဝီတံယုထာနီလီ. လောကယုထာထီတံဂုအဂီ, လဲကွဲလော nycvotes.org တကွ.



တံဆဲးလီမဲလောတံဟ့တ်တဖ်အဂီ

- နသုနီမုနီအိတ် 16 ဆူအဖီခိတ်, မုမုပုကီအမဲရကဖီ, ပုအိတ်ဆိတ် NY နီ, နဆဲးလီမဲ လောတံဟ့တ်တဖ်အဂီသုဝဲ တချုးလောတံဟ့တ်တဖ် မုနီမုသီ အစုကတိာ် အသီ 30 သုဝဲနီလီ.
 - နသုနီမုနီအိတ် 16 မုတမု 17 နီနီ, နဆဲးလီဆိမဲ လောတံဟ့တ်တဖ်အဂီဘၣ်ဆၣ် နဟ့တ်တဖ်တသု ပုတုလော နသုနီပုထီ 18 နီဘၣ်နီလီ.
 - နမုနီအိတ်လောပုလော လောတံထီနမုကမုတံအါအါသီသီ မုတမု ကီဘျီမုနီစိတ်ညိတ်လော နနီသးတံသုတံဘၣ် မုတလောတံဘၣ်နီ, နဆဲးလီမဲ လော တံဟ့တ်တဖ်အဂီတသုဘၣ်.
- NYS တံဟ့တ်တဖ်တပ်ယုထာကမဲတံမိပု - www.elections.ny.gov/VotingRegister.html
- NYC တံဟ့တ်တဖ်တပ်ယုထာကမဲတံမိပု - vote.nyc/page/register-vote
- တံဆဲးလီမဲလောအုထာနီလီ (ဖဲနမုနီအိတ်ဒီး NYS တံနီသီလုလံပုကွဲ, တံဟ့တ် မုတမု ID လောတမုတံနီသီလု) - voterreg.dmv.ny.gov/MotorVoter
- ယုထာတံဆဲးလီမဲအလံဒီ ခီဖီ လီတံ (တံဒီးနီအီသုလော အဲကလဲကျီ မုတမု စပုကျီ) - 1-800-FOR-VOTE (1-800-367-8683)
- လောတံကဆဲးလီမဲလောတံဟ့တ်တဖ်အဂီနီ, နတသုညီလီတံဘၣ်. သမံသမဲကွဲ နပုဟ့တ်တဖ်ဆဲးလီမဲအပတီတဖ် ဖဲ voterlookup.elections.ny.gov တကွ.

နတံခွဲတံယံဖဲတံဟ့တ်တဖ်အလီ

- ပုဟ့တ်တဖ်ဖဲသုတဖ် လဲဆူ တံဟ့တ်ဆိတ်တဖ်လီခါသးသုတဖ် ဖဲခိတ်ထီလောအိတ်ဆိတ်ဝဲအလီ လောတမု New York ဝု ဖဲလောပုဟ့တ်တဖ်ဖဲသုတဖ် ဘၣ်တံသုနီအါအီ ခီဖီ အတံအိတ်ဆိတ်လီ ဖဲတံဟ့တ်ဆိတ်တဖ်လီတံတီနီလီ.
- နမုနီလောနီကွဲဝဲဘၣ်ဝဲလောတံဟ့တ်တဖ်ဒီးနီအိတ်ဒီးတံဆဲးလီမဲဘၣ်ဆာဘၣ်ကတိာ်လောနီကဟ့တ်တဖ်အယီ, ဘၣ်ဆၣ်နမုမုတံအိတ်ဖျီလောပုဟ့တ်တဖ်အမဲစရီအပုဘၣ်နီ, နယုတံဟ့တ်တဖ်လံပုတြီ မုတမု လံဆိတ်လီသး သုဝဲလီ.
- နမုမုပုဟ့တ်တဖ်အဆိကတိာ်တဘျီဒ်လံ တလိတ်လောနဟ့တ်ဒုနီ န ID ဖဲတံဟ့တ်တဖ်အလီဘၣ်.
- နမုလဲခီဖီဘၣ် တံတအိတ်ဒီးဟံဃိဒ်လံနီ, နဟ့တ်တဖ်သုဒီးဝဲလီ.
- လောတံအိတ်သးတနီအပု, တံမုဟံနီဒ်ပုမုကမုတံ အါအါသီသီတဂါဒ်လံနီ, နဟ့တ်တဖ်သုဒီးဝဲလီ.
- ဆူညီတံဂုတံကျီဘၣ်ဃးတံကျိးတံဘၣ်အတံလိတ်ဘၣ်တဖ်အဂီ - nycvotes.org/how-to-vote/voting-rights
- ပုမုတံဖဲတနီလော အအိတ်လော နျုယီးကီဝဲဒ်အပုနီ မုနီအခွဲလော အိတ်ဒီးဘူးလဲ တုလော ခဲနရံ ဒ်သီး ကဟ့တ်တဖ်အဂီလီ. မုနီထီဘးလောတံဂုအါအဂီခါအဂီကွဲဘၣ်ဖဲ - www.elections.ny.gov/NYSBOE/elections/TimeOffToVoteFAQ.pdf

လောကမဲလီအါထီဘၣ်ဃး ပတံယုထာအမုအကျိအကျိအဂီ ဒီးတံအါမဲတံဒ်လံအဂီ, ကွဲတံဂီမုတဖ်ဖဲ - nyic.me/civics

သုဉ်ညါနတ်ခွဲးတၢ်ယၢ်တဖၣ်



ပုၤတၢ်ဝဲသုဉ်တဖၣ် ဒီးပုၤထံဂၤကိၤဂၤသုဉ်တဖၣ်အံၤ
ကြးဟံသုဉ်ဟံသးဝဲလၢ အတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်သုဉ်တဖၣ်
ဖဲအကွၢ်ဆၢဟံဘၣ်ဒီး တၢ်ခိထံခိကိၤ ဒီးတၢ်ဖိတၢ်လံၤန့ၣ်လီၤကိၤအခိအသ့
အတၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲစး (Immigration and Customs
Enforcement (ICE)), ပၤကိၤကွၢ်ဆၢထံဆၢကိၤဆဲး, မ့တမ့ၢ်
တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲစးအဂၤတဖၣ် အခါန့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဟံပတုၢ်န့ၣ် ဒီဃီ တၢ်ခိထံခိကိၤပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲစးအဂၤန့ၣ်ဒီး, သုဉ်နီၣ်လၢ -

- ဟံနသးဂၢ်ဂၢ်. တဘၣ်သုဉ်ပုၤဖျးသးတဂ့ၤ. တဘၣ်ခိၣ်ဆၢ မ့တမ့ၢ် ကြိမၤ
တံာ်တံာ် ပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါတဂ့ၤ.
- တဘၣ်လီတၢ်ဂ့ၤတၢ် မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်လီၤ လံာ်တၢ်ကွဲးနီၣ်ကွဲးယါ လၢအကမၣ်
တဖၣ်တဂ့ၤ.
- နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ နကအိၣ်ဘျၢသဲစးဘျၢသဲစးအဂၢ်လီၤ. တၢ်လၢန
တဲအိၣ်တၢ်ခိထံခိကိၤ တၢ်စူးကါအိၣ်လၢ တၢ်ကထိဒါန့ၣ် သုဉ်နီၣ်လီၤ.
- ပုၤခၢၣ်စးတဂၤ မ့ၢ်သံကွၢ်လၢ အကကွၢ်ဃုန့ၣ် မ့တမ့ၢ် နတၢ်ဖိတၢ်လံၤသုဉ်
တဖၣ်န့ၣ်ဒီး, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ နကကွၢ်လီၤအိၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ဘၣ်ဆၢသန့ၣ်ကွၢ်, နတဘၣ်ထီဒါအိၣ် လၢနနီၣ်ခိနီၣ်ကစၢ်ဘၣ်.
 - ပၤကိၤမ့ၢ်န့ၣ်ဝဲလၢ နအိၣ်ဒီးတၢ်စုကဝဲန့ၣ်, အဝဲသုဉ် ဖိၣ်ကွၢ်နတၢ်ကူ
တၢ်သီး သုဉ်နီၣ်လီၤ.
- နမ့တမ့ၢ် ပုၤကိၤအမဲရကၤ ထံဖိကိၤဖိ ဒီးတၢ်ခိထံခိကိၤပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါ မ့ၢ်
ဃုကွၢ် နတၢ်ခိထံခိကိၤ အလံာ်အလံာ်တဖၣ်န့ၣ်, နကဘၣ်ဒုးန့ၣ်အဝဲသုဉ် ဖဲ
အမ့ၢ်အိၣ်ဒီးန့ၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.
- နမ့တၢ်ဟံပတုၢ်န့ၣ်, ဖိၣ်ဃာ်န့ၣ်, မ့တမ့ၢ် မၤပယွဲမၤအၢမၤသီန့ၣ် ဒီဃီ တၢ်ဒုး
လူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲစးန့ၣ်ဒီး, ဂုၢ်ကျဲးဒီးဒီးန့ၣ်ဘၣ် ပုၤခၢၣ်စး(တဖၣ်)
အမံ, နီၣ်ဂံၢ်, ဒီးအတၢ်ဟံပနီၣ် အဂ့ၢ်အကျိၤအဂၤတဖၣ်တက့ၢ်.
- နမ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤဂၤ လၢပုၤတၢ်ဝဲအပူၤအံၤ ဒီတၢ်ဂီၤမူ မ့တမ့ၢ် ဖိၣ်ဃာ်တၢ်
ကလုာ်ဘၣ်ဃး တၢ်ဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲစးသုဉ်နီၣ်လီၤ.
ဖဲအဝဲသုဉ်ကွၢ်အခါန့ၣ်, နကွဲးနီၣ်ဃာ် တၢ်မနုၤကထီၣ်သး သုဉ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ်
လီၤ.
- ပုၤဒုးလူၤဟံမၤထွဲ တၢ်ဘျၢသဲစးပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါသုဉ်တဖၣ်အံၤ မ့ၢ်မၤတၢ်
ဖိၣ်ပတုၢ်, တၢ်ဃုကွၢ်, တၢ်ဖိၣ်ဃာ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆုၢ်ကွၢ်လၢနထံန့ၣ်ကိၤ ဒီးသ
န့ၣ်ထီၣ်သးလၢ နကလုာ်ဒုဉ်အတၢ်လီၤစၢၤ, ထံကိၤအတၢ်လီၤစၢၤ, တၢ်ဘျၢ
တၢ်ဘၣ်, မုၢ်ခွါ, မ့တမ့ၢ် ကလုာ်ဒုဉ်အဖိခိၣ်န့ၣ် တၢ်အံၤတမ့ၢ်အဖိးသဲစး
ဘၣ်.

နဟံဃီထီၣ် တၢ်ဘၣ်ထွဲလီၤသးဒီး ကိၤစၢၤဖိၣ်အပုၤခၢၣ်စးတဖၣ် ဆူ တၢ်ဒီသဒါပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၤ တၢ်တိကျဲၤ (Immigrant Defense Project (IDP)) သုဉ်နီၣ်လီၤ.

IDP ဟ့ၣ်စ့ၢ်ကိး သဲစးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဒီးတၢ်ဆုၢ်ခိ
ဆူပုၤန့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၤတဖၣ်လၢ အဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ဃာ်အံၤ,
တၢ်ဟ့ၣ်အံၤတၢ်ဃုအလူးအလံာ်ကွၢ်တဖၣ်, မ့တမ့ၢ် တၢ်ထံၣ်န့ၣ်အံၤလၢ
အမၤကမၣ်သဲစးတဖၣ် အအိၣ်န့ၣ်လီၤ. ကိး **212-725-6422** မ့တမ့ၢ်
အံၤမု(လ) info@immdefense.org တက့ၢ်.

နီၣ်ကစၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤလီၤဆီသုဉ်တဖၣ်

- တနဟံဃီ ဒီး "နီၣ်ကစၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤလီၤဆီ" အဂၤတဖၣ် (ဒ်အမ့ၢ် တၢ်
မၤလီၤ အလီၤအကျဲၤ ထံလၢပုၤမၤတၢ်ဖိအဂီၢ်) အံၤအိၣ်ဒီး တၢ်ဒီသဒါ လီၤလီၤ
ဆီဆီ လၢအတအိၣ်ဖဲ ကမ့ၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါ
သုဉ်တဖၣ် န့ၣ်လီၤဖဲ နီၣ်ကစၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤလီၤဆီသုဉ်တဖၣ်အံၤ သုဉ် ထဲ
ဒုဉ်ဖဲလၢ အအိၣ်ဒီးနတၢ်ဟ့ၣ်ပျဲ မ့တမ့ၢ် အဝဲသုဉ် ဒုးန့ၣ်န့ၣ် ကွၢ်ဘျီအတၢ်
ဟ့ၣ်ပျဲ (ဘၣ်တၢ်ဆဲးလီၤဟံမံၤ ဒီဃီ စံၣ်ညီၣ်ကွၢ်တဂၤ) အခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤလီၤ တၢ်ဒီသဒါဟံအံၤတဖၣ်

- ဖဲလၢယနုၤအါရံၤ 2025 န့ၣ်, Trump ပဒိၣ် ပတုၢ်ကွၢ် သနုၤလၢအိၣ်ဟံတုၢ်
လံ ယံာ်ယံာ်ထၢထၢ လၢအဟ့ၣ်န့ၣ်ကျဲ ICE ဒီး CBP သုဉ်တဖၣ် လၢကဟး
ဆုး တၢ်ဒုးလူၤဟံမၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၤအဂီၢ် ဖဲ "တၢ်
လီၤတၢ်ကျဲၤလီၤအိၣ်ဒီးတၢ်ဟံပနီၣ်တဖၣ်" မ့တမ့ၢ် "တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤလီၤတၢ်ဒီ
သဒါဟံအံၤတဖၣ်" လၢအမ့ၢ် ကွၢ်တဖၣ်, ဆူၣ်ချူတၢ်ကွၢ်ထွဲလီၤတဖၣ်, ဒီးတၢ်
ဘျီတၢ်ဘါအလီၤအကျဲၤတဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဆီတလဲသုဉ်တဖၣ်အံၤအိၣ်ထီၣ်ဝဲသန့ၣ်ကွၢ်, ပုၤနုၤယိၣ်ဖိတဖၣ် အိၣ်ဒီးဝဲဒီး
တၢ်ဒီသဒါတနီၤ ဖဲတၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤသုဉ်တဖၣ်အံၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.
- ဖဲ 2018 န့ၣ်, နုၤယိၣ်ကိၤစံၣ် ပဒိၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤတၢ်ကလုာ်အံၤ ဒီသဒါ တၢ်ဒုးလူၤ
ဟံမၤထွဲတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၤအဂီၢ် ဖဲနုၤယိၣ်ကိၤစံၣ်တၢ်လီၤ
တၢ်ကျဲၤသုဉ်တဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် ကွၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆါဟံအပူၤ ဖဲ ICE မ့ၢ်တအိၣ်
ဒီး ကွၢ်ဘျီလံာ်တိလံာ်မိဖိးသဲစးအခါန့ၣ်လီၤ.
- ဒီသဒါပုၤကွၢ်ဘျီတဖၣ်သဲစးအံၤ ဒီသဒါပုၤနုၤယိၣ်ဖိတဖၣ်လၢ တၢ်ဖိၣ်တၢ်ဖဲ
ကိၤစံၣ်, ဝဲ ဒီးလီၤကဝီၤကွၢ်ဘျီ လၢတအိၣ်ဒီး ကွၢ်ဘျီလံာ်တိလံာ်မိဖိးသဲ
စးအဂီၢ်လီၤ.
- မ့ၢ်တအိၣ်ဒီး ကွၢ်ဘျီလံာ်တိလံာ်မိဖိးသဲစး မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ပျဲလၢ တၢ်မၤ
လီၤကစၢ်ဘၣ်န့ၣ်, ICE ဒီးခၢၣ်စးကရၢပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် န့ၣ်လီၤဝဲဆူ "နီၣ်က
စၢ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤတဖၣ်"အပူၤ တသ့ဘၣ်.

ပလီၤသးလၢ တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၤအတၢ်လံာ်တၢ်လီၤတက့ၢ်

- တၢ်န့ၣ်လီၤဆူထံကိၤ အတၢ်ဘျၢသဲစးအံၤ တၢ်န့ၣ်ပၤအီၤကီၤန့ၣ်လီၤ. ဖဲနတၢ်
ပိၣ်တၢ်ပီ နတၢ်အိၣ်သးဒီးပုၤတဂၤဂၤ မ့တမ့ၢ် ပနံၣ်ကၤ တခါခါအခါန့ၣ်, ဝဲ
သးစူၤ ပလီၤနသးတက့ၢ်.
- နကြးကတိၤသကိးတၢ်ဒီး ပီၤရီ မ့တမ့ၢ် ပုၤလၢ တၢ်တီတၢ်တြၢဝဲကျိၤ
Department of Justice (DOJ) ဟ့ၣ်တၢ်အုၣ်သး လၢတၢ်ကဲခါခါစး
လၢသဲစးအတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးဘၣ်ဃး နတၢ်အိၣ်သးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- တဘၣ်ဃုဒီးန့ၣ် တၢ်န့ၣ်အိၣ်ထံကိၤ အတၢ်မၤစၢၤ လၢ "notario", တၢ်လဲၤ
တၢ်ကွၢ်အပုၤခၢၣ်စး, ပုၤကတိၤကတိၤ တၢ်ဟ့ၣ်ခိဟ့ၣ်သ့, ပုၤကတိၤကတိၤ
လံာ်အဒိတဖၣ်, မ့တမ့ၢ် လံာ်တိလံာ်မိ ပီၤရီအအိၣ်နီၣ်တဘျီတဂ့ၤ. လၢကိၤအမဲ
ရကၤန့ၣ်, "notario" တမ့ၢ်ပီၤရီဘၣ်.

နမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤ လၢနသဲစးတၢ်ဂ့ၢ်အဂီၢ် မ့တမ့ၢ် မ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်
ညီၣ် ဘၣ်ဃး တၢ်န့ၣ်လီၤထံကိၤအဂီၢ်န့ၣ်ဒီး, ကိးပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒါ လၢ
New Americans ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူလံာ်တံၢ်ကျိၤဖဲ **1-800-566-7636** တက့ၢ်.

ပုတတၢ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်



ပုတဂၤလၢလၢ် လၢအအိၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ်အပတီၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟံပ နီၣ် ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ်န့ၣ် ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ ကအိၣ်ဆိးဖဲအပုတတၢ်ပူၤ လၢအပူၤ ဖျဲးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးတၢ်ကွၢ်မၢ်တၢ်

- တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးတၢ်ကွၢ်မၢ်တၢ်တခါ လၢ အဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်အီၤ ခီဖျိတၢ်ကွၢ်မၢ် ပုတဂၤလၢ အလုၢ်ခွၢ်တၢ် အိၣ်လီၤစၢၤ, အဖဲးဘၣ်လွဲၢ်, ထံကိၢ်လၢအဟဲလီၤစၢၤ, တၢ်လီၤစၢၤလီၤ သ့ၣ်, တၢ်ကဲမုၢ်ကဲခါ, တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဘါ, တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဘါအတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ, သးနီၣ်, က့ကွၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သးအိၣ်မုၢ်အိၣ်ခွါန့ၣ်လီၤ.
- နူယိၣ်ကိၢ်စၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိ တၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးပုတဘၣ်မူ ဘၣ်ဒါ လၢကဘျါဆဲး တၢ်ပျီၤအါထီၣ် တၢ်မၤပျီၤမၤဖုးလၢအကဲထီၣ်သး ခီဖျိ တၢ်ကွၢ်မၢ်တၢ်, တၢ်မၤအူန့ၣ် ဒီးတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးအဂီၢ်လီၤ.
- နမ့ၢ်ထီၣ်တၢ်တမံၤမံၤ မ့တမ့ၢ် နမ့ၢ် ပုတတၢ်ပူၤတၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤ ကမၢ်သဲး တဂၤန့ၣ် -
 - ဟံဖျါထီၣ်အီၤဆူ NYS ပုတတၢ်ပူၤခိၣ်ဖဲခွဲးယၢ်ဝဲကျိၤတက့ၢ်. ကိး 1-888-392-3644, ဆူလၢလံာ်ကွဲးဖျါ “HATE” ဆူ 81336 မ့တမ့ၢ်, န့ၣ်လီၤဖဲ to forms.ny.gov/s3/Hate-Crime-Tips တက့ၢ်. လၢဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွဲးဖျါ dhr.ny.gov သ့ဝဲန့ၣ် လီၤ.
 - လၢကဟံဖျါထီၣ် တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီး လၢအကဲ ထီၣ်သးအဖၤမုၢ် မ့တမ့ၢ် ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူတၢ်အိၣ်သး တခါလၢလၢ်အဂီၢ်, ကိး 911 တကတီၢ်ယီၤတက့ၢ်.
- ဖဲတၢ်မုၢ်ဟံဖျါထီၣ် တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီး အခါန့ၣ်, တၢ် ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခဲလၢ် လၢအဘၣ်လွဲၢ်ဒီး နတၢ်လဲၤခီဖျိ, တၢ်ဟံပနီၣ်, ဒီးအဂၤ တဖၣ်အံၤ တၢ်ကဟံအီၤလၢတၢ်ခွၢ်သ့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.
- နတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကိၢ်အပတီၢ်အိၣ်ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ်န့ၣ်, နဟံဖျါထီၣ် တၢ်သ့ၣ်က့ၣ် သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.

ပုတတၢ်အတၢ်အိၣ်ယၢ်တဖၣ်

- နူယိၣ်ခွဲးဝဲဒီးလၢ တၢ်ဒီသဒါ တၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးအံၤ ဟ့ၣ်လီၤဝဲ တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤ, တၢ်အိၣ်ယၢ်တဖၣ် ဒီးတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ ဆူ ပုတတၢ်ဖဲတဖၣ်အဂီၢ် ဒီးတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ယၢ် တဖၣ်အံၤ တၢ်ဒီးန့ၣ်အီၤသ့ဝဲလၢ ကျိၢ်အါကျိၢ်န့ၣ်လီၤ. ဆူညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ် ကျိၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွဲးဖျါ nyc.gov/stophate တက့ၢ်.
- တၢ်ပတုၢ်တၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးကွၢ်သ့ဝဲလီၤအံၤ မၤတၢ်ဒ်သးကိဒီသဒါ, မၤဟးဂီၢ်, ဒီးမၤဘျါကွၢ်တၢ် လၢတၢ်သ့ၣ်က့ၣ်သးကိတၢ်မၤကမၢ်သဲးဒီးတကး ဖဲနူယိၣ်ပုတတၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကွၢ်သ့အတၢ် ရဲၣ်တၢ်ကျိၤတဖၣ် ဘၣ်ယးတၢ်ဒီသဒါလီၤနီၣ်ကစၢ်သး, ပုကွၢ်ကိတၢ်လၢ တၢ်ကပၤအတၢ်သိၣ်လိတဖၣ်, ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်စဲဟ့ၣ်ကမိၤပုသးစၢ်န့ၣ်လီၤ. ကိး 1-718-788-1775 မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကွဲးဖျါ caeny.org လၢဆူညါ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်တက့ၢ်.

Connecting with Community

- AAPI
 - Asian Americans for Equality: 212-979-8381, aafe.org
 - Chhaya for South-Asian and Indo-Caribbean communities: 718-478-3848, chhayacdc.org
 - Korean Family Service Center: 718-460-3800, kafsc.org
 - Minkwon Center for Community Action: 718-460-5600, minkwon.org
 - National Federation of Filipino American Associations New York: 212-684-0542, naffaa.org
 - Sikh Coalition: 516-930-0302, sikhcoalition.org
- African
 - African Communities Together: 347-746-2281, africans.us
 - African Services Committee: 212-222-3882, africanservices.org
 - Sauti Yetu Center For African Women: 718-665-2486, sautiyetu.us
- Arab/Muslim
 - Arab American Association of New York: 718-745-3523, arabamericanny.org
 - Council on American-Islamic Relations of New York: 646-665-7599, cair-ny.org
 - Muslim Community Network: 347-519-2755, mcnny.org
- Disability
 - Center for Disability Rights: 585-546-7510, cdrnys.org
 - Disability Rights New York: 518-432-7861, drny.org
- Hispanic/Latino
 - Hispanic Federation: 866-432-9832, hispanicfederation.org
 - Latino Commission on AIDS: 212-584-9325, latinoaids.org
 - Mixteca: 718-965-4795, mixteca.org
 - TransLatinx: 646-882-2000, translatinxnw.org
- LGBTQ+
 - Caribbean Equality Project: 347-709-3179, caribbeanequalityproject.org
 - Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Community Center: 212-620-7310, gaycenter.org
 - New York City Gay and Lesbian Anti-Violence Project: 212-714-1141, avp.org
- Native American and Alaska Native
 - American Indian Community House: 646-575-3638, aich.org
 - North American Indigenous Center of New York: 516-930-0302, naicny.org

NYS တပ်အိပ်ယာတဖန်



NYS ဝဲဒါးလၢပုၤအမဲရကၢဖိအသိတဖန်အဂီၢ်

- နၤမ့တမ့ၢ်ပုၤလၢနသ့ၣ်ညါအီၤတဂၤ မ့ၢ်လိာ်ဘၣ် သဲးစးတၢ်မၤစၢၤ လၢ အကလိာ်န့ၣ်ဒီး, ကိးလိာ်စံကျိၤ ဖဲ [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636) တက့ၢ်. တၢ် ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤခဲလၢာ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်အီၤလၢတၢ်ခူသ့ၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ် မၤစၢၤအံၤ တၢ်ဒီးန့ၢ်အီၤသ့လၢ ကျိၤအိၣ်န့ၣ် 200 ကျိၤန့ၣ်လီၤ.

NYS ဆူၣ်ချ့ဝဲကျိၤ (Department of Health)

- ပတံထီၣ်ဆူၣ်ချ့တၢ်ဟ့ၣ်ဘူးဟ့ၣ်လဲ - ကိး [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777) မ့တမ့ၢ် လဲၤန့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ nystateofhealth.ny.gov တက့ၢ်.

NYS နီၤသးဆူၣ်ချ့ဝဲဒါး (Office of Mental Health)

- လၢတၢ်သံကွၢ်တဖန်ဘၣ်သးနီၤသးဆူၣ်ချ့တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤတဖန် မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်ကယုာ်ဒီးန့ၢ်နီၤသးဆူၣ်ချ့ပုၤတိၤစၢၤမၤစၢၤတဖန်အဂီၢ်, ကိး [1-800-597-8481](tel:1-800-597-8481) မ့တမ့ၢ် လဲၤန့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ omh.ny.gov တက့ၢ်.
- ထံလီၢ်ကီၢ်ပူၤ တၢ်ဒီသဒါတၢ်မၤသံလီၤသး လိာ်စံကျိၤ (National Suicide Prevention Lifeline)- ဖဲနသးသမူ မ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤဂၤ အသးသမူအံၤ မ့ၢ်အိၣ်လၢတၢ်ဘၣ်ယိာ်အပူၤန့ၣ်, ကိး [911](tel:911) တက့ၢ်. ဖဲန မ့ၢ်အိၣ်ဘၣ်ဖဲတၢ်ဘၣ်ကိာ်ဘၣ်ခဲအပူၤ ဒီးလိာ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤ တကတီၢ် ယီၣ်န့ၣ်, ကိး [1-800-273-8255](tel:1-800-273-8255) ဆုၢ်လၢာ် "GOT5" ဆူ [741-741](tel:741-741) တက့ၢ်.

NYS ဝဲဒါး လၢတၢ်ဒီးသဒါ ဟံၣ်ပူၤယီၤပူၤ တၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးအဂီၢ်

- နၤ မ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤလၢလၢ မ့ၢ်အိၣ်ဖဲတၢ်ရဲၤလိာ်မ့ၢ်လိာ် လၢအတၢ်တၢ် ဖီၣ်ပျီၤအီၤ ခိၣ်ပျီၤအဂၤတဂၤ လၢတၢ်ကတိၤ, နီၤခိၣ်, မ့တမ့ၢ် သ့ၣ်ထံ တၢ်ရဲၤလိာ်အတၢ်မၤတရီၤတပါ မ့တမ့ၢ် တၢ်ရဲၣ်ကျိၤခိၣ်သ့အဂၤန့ၣ်, ကိး NYS ဟံၣ်ပူၤယီၤပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကး ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူၤလိကျိၤ ဖဲ [1-800-942-6906](tel:1-800-942-6906) တက့ၢ်.
- လၢကကတိၤတၢ်ဒီး ပုၤကတိၤခဲၣ်န့ၢ်တၢ်ဖိလၢအူၤထၢၣ်နဲးလိာ်အဂီၢ်, န့ၣ် လီၤကျိၤ opdv.ny.gov တက့ၢ်. တၢ်ကိးအီၤသ့လၢ 24/7 လၢကျိၤ အါကျိၤယၢၣ်န့ၣ်လီၤ.

NYS ပုၤမၤတၢ်ဖိဝဲကျိၤ (Department of Labor)

- ပုၤမၤတၢ်ဖိဝဲကျိၤအံၤ အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်ဝဲလၢ ကဒီသဒါ ဒီးမၤဂ့ၤထီၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိ အတၢ်ပူၤဖျိးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိာ် ဒီးဆူၣ်ချ့, ဘူးလဲ, ဒီးတၢ်ဖိး တၢ်မၤ အတၢ်အိၣ်သးတဖန်န့ၣ်လီၤ.
- ဆူၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်သး ဘူးလဲ ဒီးန့ၣ်ရံၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ် တၢ်ဘျါ သဲးစး, တၢ်မၤလိာ်ဆူၣ်ချ့ဒီးတၢ်ပူၤဖျိးဒီးတၢ်ဘၣ်ယိာ် မ့တမ့ၢ် ဆိုးထီၣ် တၢ်လိာ်ကီၢ်အဂီၢ် ကိး [1-888-469-7365](tel:1-888-469-7365) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ dol.ny.gov/safety-and-health တက့ၢ်.
- လၢတၢ်မၤစၢၤဘၣ်သး တၢ်ဖိးတၢ်မၤတအိၣ်တၢ်အုၣ်ကီၢ်အဂီၢ်, ကိး [1-888-209-8124](tel:1-888-209-8124) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance တက့ၢ်.

NYS ပုၤကညီတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်ဝဲဒါး (Division of Human Rights)

- ပုၤကညီတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် တၢ်ဘျါသဲးစး ဖဲ New York အပူၤအံၤ တြီ ဃာ်ဝဲ တၢ်ကွၢ်တလီၤ ဖဲတၢ်လိာ်တဖန် ဒ်အမ့ၢ် တၢ်ဖိးတၢ်မၤ, ဟံၣ်ယီၤ, ခရဲးဒီး, တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့, ကမူၢ်တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ်တဖန်, ဒီး သန့ၤထီၣ်သးလၢသးနီၣ်, ကလံာ်ခွၢ်တၢ်လီၤစၢၤ, ထံကီၢ်တၢ်လီၤစၢၤ, မုၢ်ခွါ, တၢ်ဘၣ်သးမုၢ်ခွါ, တၢ်ကဲမုၢ်ကဲခွါဒီးအတၢ်ဟံၣ်ဖျါ, တၢ်ဆိဟံၣ် ဆိယီပတီၢ်, က့ကွဲၣ်, တၢ်ကဲသးပတီၢ် ဒီးတၢ်အပတီၢ်အဂၤတဖန်န့ၣ် လီၤ.
- နမ့ၢ်တူၢ်ဘၣ်လၢ တၢ်ကွၢ်တလီၤန့ၣ်, ဆိုးထီၣ်တၢ်လိာ်ကီၢ် ဖဲ [1-888-392-3644](tel:1-888-392-3644) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ dhr.ny.gov တက့ၢ်.

NYS ဟံၣ်ယီၤ

- လၢတၢ်မၤစၢၤယုာ်ဒီးတၢ်ယုာ်ဒီးန့ၢ် ဟံၣ်ယီၤလၢအဘူးအလဲအကြးအ ဘၣ်အဂီၢ်, ကိး [1-877-428-8844](tel:1-877-428-8844) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ nyhousingsearch.gov တက့ၢ်.
- လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဘၣ်သးဟံၣ်ယီၤလၢအဘူးအလဲ အကြးအဘၣ်အ ဂီၢ် ဘျီတီၢ် ဖဲန့ၣ်ယိာ်ဝဲအဂီၢ်, ကိး [212-863-7990](tel:212-863-7990) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤ ကျိၤဖဲ housingconnect.nyc.gov တက့ၢ်.
- ဆူၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်သး ပုၤဒီးလဲဟံၣ်ဖိအတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် ဖဲန့ၣ်ယိာ် ကီၢ်စဲၣ်အဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide တက့ၢ်.

NYS Office of Victim Services

- နၤ မ့တမ့ၢ် ပုၤလၢနသ့ၣ်ညါတဂၤ မ့ၢ်လဲၤခိၣ်ဖျိဘၣ် တၢ်သ့ၣ်ကွၢ်သးကါ တၢ်မၤကမၣ်သဲးစးန့ၣ်, NYS တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤပုၤတူၢ်ဘၣ်တၢ်ဖိဝဲဒါး အံၤ မၤစၢၤန့ၣ်လၢ ကသံၣ်ကသီအဘူးအလဲ ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖး အ ဘူးအလဲတဖန်, တၢ်ဟံၣ်လီၤပုၤသံ ဒီးတၢ်ခူၣ်လီၤပုၤသံအဘူးအလဲတ ဖန်, စုတၢ်ဟံၣ်န့ၣ်လီၤစၢၤ ဒီးတၢ်မၤစၢၤကလံာ်အဂၤတဖန် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. ကိး [1-800-247-8035](tel:1-800-247-8035) မ့တမ့ၢ် န့ၣ်လီၤကျိၤဖဲ ovs.ny.gov လၢဆူ ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်တက့ၢ်.

လာကသမံသမီးကွ် တၢ်ကွဲးအံၤလၢအိၣ်လဲ (online) မ့တမ့ၢ်
လၢကျိၣ်အဂၤအဂီၢ်, န့ၣ်လီၤကွၢ် nyic.org/KYR မ့တမ့ၢ် စကဲၣ်
(scan) နီၣ်ဂံၢ်အံၤ-



နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်တဖၣ် ဘၣ်ဃး
တၢ်မၤစၢၤပီးလီ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်အံၤန့ၣ်, ဝံသးစူၤဆဲးကျိး -
Bryan Lee - blee@nyic.org

နမ့ၢ်အဲၣ်ဒီးဟံၤလီၤတၢ်ဆၢကတီၢ် ဘၣ်ဃးသ့ၣ်ညါနတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်
အတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်သကိးဒီးနပှၤတဝၢကရူၢ်ကလီၤန့ၣ်,
ဝံသးစူၤဆဲးကျိး - kyr@nyic.org

New York တၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ထံကီၢ်ကရၢဖျိၣ် (NYIC) အံၤ
မ့ၢ်သန့ဒီးတၢ်ကတီၢ်ခဲးန့ၢ်တၢ်ကရၢကရိၣ်တဖၣ် လၢအကဲခၢၣ်စး
လၢတၢ်န့ၣ်လီၤအိၣ်ကီၢ် ဒီးဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲကရူၢ် အါန့ၢ် 200 အဂီၢ်
ဖဲ New York ဒီတဘျီအပူၤန့ၣ်လီၤ.

ပထံၣ်စိ New York ကီၢ်စဲၣ်ဒ်အမ့ၢ် ကီၢ်စဲၣ်လၢအဂီၢ်ဆူၣ်ဘါဆူၣ်
မ့ၢ်လၢ အတူၢ်လိာ်ပှၤကိးဂၤ, ရူၤလိာ်သးဒီးအီၤထဲသိးတုၤသိး
ဒီးဟ့ၣ်အဝဲသ့ၣ် တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်လၢ
ကကံၢ်ကျိးစးတုၤဆူၣ်အတၢ်ပညိၣ်ဖီတၢ်အဂီၢ်လီၤ.
ပတၢ်မုၢ်လၢကွၢ်စိန့ၣ် မ့ၢ်ဒ်သိးပကဒုးအိၣ်ဖျိၣ်ရိၣ်ထီၣ်ပှၤန့ၣ်လီၤအိၣ်
ထံကီၢ်ဖိတဖၣ်, ကရူၢ်ဖိတဖၣ် ဒီးပှၤအိၣ်ဃုမၤသကိးတၢ်ဖိတဖၣ်
ဒ်သိးပှၤ New York ဖိကိးဂၤ ကဂုၤထီၣ်ပသီထီၣ်အဂီၢ်လီၤ.



New York Immigration Coalition

131 W 33rd St, Ste 610
New York, NY 10001
212 627 2227
nyic.org